



KIDS SKATEBOARD

Owner's Manual



BG | EN | DE | EL | ES | RO | IT | SR | HU | NL | CZ | SK | FR | RU | PT



Български

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

Това ръководство се отнася за всички модели скейтборд на BYOX. Скейтбордът може да се ползва от деца на възраст над 8 години. Продуктът е ролково съоръжение за спортна и развлекателна дейност клас А, предназначен за потребители с тегло над 20 кг до 100 кг. Продуктът не е подходящ за скокове, каскади или акробатични спортове. Предназначен е за ползване само от едно дете. **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: •ВНИМАНИЕ!** Карането на скейтборд може да е опасно. Скейтбордът трябва да се използва с повишено внимание! Необходими са определени умения, за да се избегнат евентуални падания или сблъсъци, които да причинят наранявания на потребителя или на трети лица. Преди да използвате, запознайте детето с начина на употреба. Уверете се, че детето разбира как функционира и може свободно да използва скейтборда в безопасна среда и под наблюдение. **•ВНИМАНИЕ!** При употреба следва да се носят лични предпазни средства. Уверете се, че детето винаги носи пълна защитна екипировка, включваща най-малко: каска, наколеници, налакътници и накиктници. **•ВНИМАНИЕ!** Да не се използва по платното за движение на превозни средства. Да не се използва на оживени улици с трафик, главни пътища, хълмисти участъци, неравни, мокри и замръзани повърхности, около басейни и стълби. Да се използва само на добре осветени пространства. Никога не използвайте скейтборда в дъждовно време или вечер. **•ВНИМАНИЕ!** Скейтбордът е проектиран да се използва на равна, гладка, чиста и суха повърхност, по възможност далеч от други деца, управляващи велосипеди, ролери, тротинетки и други подобни ролкови съоръжения, поради възможност от сблъскване и нараняване. **•ВНИМАНИЕ!** Използвайте скейтборда само по предвиденото му предназначение. Ако детето ползва скейтборда по начин, различен от предвидената употреба, съществува риск от повреда, която може да доведе до наранявания. Да не се използва за упражняването на сложни акробатични или други рискови маневри. Максимално допустимо тегло: 100 кг. •Деца под 8 години трябва да бъдат под постоянно наблюдение на възрастен. •При ползване на скейтборда на пешеходни зони следва да се спазват правилата за пътна безопасност. •При удар внимателно прегледайте скейтборда и неговите компоненти за евентуални





неизправности (остри ръбове, пукнатини в бордовата дъска), преди детето да го ползва отново. Не използвайте скейтборда, ако установите, че има липсващи, счупени или повредени части.

• **ВАЖНО:** Не променяйте и модифицирайте нищо по дизайна на скейтборда, което може да доведе до намаляване на безопасността на продукта! **Основни части на скейтборда:** 1. Противоплъзгащо покритие; 2.Платформа; 3.Болтове; 4.Колела; 5.Лагери; 6.Носачи **ИНСТРУКЦИИ ЗА КАРАНЕ НА СКЕЙТБОРД:** Скейтбордът не разполага със система за задвижване или спирачен механизъм. Скоростта трябва винаги да бъде съобразена с уменията и опита на детето. На равна повърхност начинаещите могат да намалят скоростта постепенно, като оставят инерцията на скейтборда да намалее естествено. При загуба на баланс е препоръчително внимателно да стъпите на земята и да опитате отново. В началото се препоръчва каране само по леки наклони или равни терени, позволяващи безопасно слизане от скейтборда. Твърдостта на завиване може да се регулира чрез затягане или разхлабване на централния болт на всяка ос. При по-разхлабени оси скейтбордът завива по-лесно при накланяне на платформата наляво или надясно. Винаги проверявайте дали централният болт е правилно фиксиран и компонентите на оста са добре затегнати.

ИЗОБРАЖЕНИЕ А: Стъпка 1 – Заемете правилна позиция: Започнете с бавно движение напред. Поставете задния крак върху задната част на скейтборда („tail“), а предния – близо до предните болтове на осите. Изберете удобна и стабилна позиция. **Стъпка 2 – Свийте леко коленете:** Карайте с леко свити колена. Това помага за по-добър баланс и по-лесен контрол по време на движение. **Стъпка 3 – Прехвърлете внимателно тежестта:** Бавно прехвърлете част от тежестта към задния крак, като леко се наклоните напред. Предните колела може леко да се повдигнат. Правете движението плавно и контролирано. Не се накланяйте рязко назад, тъй като може да загубите баланс и да паднете. **Стъпка 4 – Поддържайте баланс и спрете безопасно:** Ако усетите, че губите баланс: • наклонете се леко назад, ако падате напред; • наклонете се леко напред, ако падате назад. За да спрете, внимателно поставете задния крак на земята. **ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА: Преди всяко използване на скейтборда се уверете, че:** • Всички компоненти са добре закрепени и нямат признаци на необичайно износване. • Колелата са затегнати в осите си и се въртят добре. Ако има каквото и да е триене или колелото се клати, трябва веднага да се преустанови употребата на продукта. **ВАЖНО! Запомнете, че с времето самозадържащите се гайки и други самозадържащи се елементи могат да загубят ефективността си. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:** Поддържането на скейтборда чист и в добра техническа изправност ще удължи живота и функциите му, като същевременно ще запази безопасността на детето. • Редовно почиствайте скейтборда с мека, влажна кърпа, след което подсушете. Не използвайте разграждащи почистващи препарати. • Лагерите, приспособени към колелцата са от застопорения тип, което означава, че те изискват малка или почти никаква поддръжка. Почистват се със сух парцал и се смазват. Това удължава живота им и се подобряват експлоатационните качества на скейтборда. • Уверете се, че областта около колелцата се поддържа чиста и не се оставя кална. Смазвайте редовно лагерите. Не карайте във влажно време. Ако сте карали във влажно време, след това веднага почистете и подсушете основно. • Пазете скейтборда от негативното въздействие на външни фактори като пряка слънчева светлина, дъжд и сняг. • Съхранявайте скейтборда на сухо и проветриво място. • Поправката на скейтборда да се извършва само от квалифицирано лице.



English

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

This manual applies to all BOYX skateboard models. The skateboard is intended for use by children aged 8 years and above. The skateboard is roller sports equipment intended for sports and recreational activities, Class A, for users weighing more than 20 kg and up to 100 kg. It is not suitable for jumps, stunts, or acrobatic roller sports. It is intended for use by one child at a time.



SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS: •**WARNING!** Skateboarding can be dangerous. The product must be used with caution, as special skills are required to avoid falls or collisions that may cause injury to the user or third parties. Before first use, teach your child how to ride the skateboard correctly. Make sure the child understands how the skateboard works and can use it properly and safely in a supervised environment. •**WARNING!** Protective equipment should be worn. Make sure your child always wears appropriate protective equipment, including at least a helmet, knee pads, elbow pads, and wrist guards. •**WARNING!** Not to be used in traffic. Do not use on busy streets, roads with traffic, steep or uneven hills, wet or frozen surfaces, or near swimming pools and stairs. Use only in well-lit areas. Do not use in rainy weather or at night. •**WARNING!** The skateboard is designed for use on flat and smooth surfaces and should be ridden away from bicycles, roller skates, scooters, and similar wheeled equipment due to the risk of collisions and injuries. •**WARNING!** Use the skateboard only for its intended purpose. Improper use may result in damage to the product and could cause serious injury. Do not use for acrobatic manoeuvres, tricks, ramp riding, or other dangerous activities. Maximum user weight: 100 kg. • Children under 8 years of age should use the skateboard only under adult supervision.

• Children must follow traffic and pedestrian safety rules and always be considerate of pedestrians. • If the skateboard is subjected to impact, inspect it carefully for damage such as cracks, sharp edges, or loose components before using it again. • **IMPORTANT!** Do not alter or modify the skateboard in any way, as this may reduce the safety of the product. **Main parts of the skateboard:** 1.Grip tape; 2.Deck; 3.Hardware bolts; 4.Wheels; 5.Bearings; 6.Trucks. **INSTRUCTIONS FOR RIDING A SKATEBOARD:** The skateboard does not have a propulsion or braking system. The riding speed must always be appropriate to the child's skills and experience. On flat surfaces, beginners can reduce speed gradually by allowing the skateboard to slow down naturally. In case of loss of balance, it is recommended to carefully step off the skateboard and try again. At the beginning, it is recommended to ride only on gentle slopes or flat surfaces that allow safe dismounting from the skateboard. The turning stiffness can be adjusted by tightening or loosening the central bolt on each truck. When the trucks are looser, the skateboard turns more easily by leaning the deck to the left or right. Always make sure that the central bolt is properly secured and that all truck components are tightened correctly. **FIGURA A: Step 1 – Get into the correct position:** Start moving forward slowly. Place your back foot on the rear part of the skateboard ("tail") and your front foot near the front truck bolts. Choose a comfortable and stable stance. **Step 2 – Bend your knees slightly:** Ride with your knees slightly bent. This helps improve balance and allows better control while riding. **Step 3 – Shift your weight carefully:** Slowly shift part of your weight onto your back foot while leaning your upper body slightly forward. The front wheels may lift slightly off the ground. Make all movements smoothly and in a controlled manner. Do not lean sharply backward, as this may cause you to lose balance and fall. **Step 4 – Maintain balance and stop safely:** If you feel that you are losing balance: • lean slightly backward if you are falling forward; • lean slightly forward if you are falling backward. To stop, carefully place your back foot on the ground.

INSTRUCTIONS FOR USE: Before each use of the skateboard, make sure that: •All locking devices and self-locking attachments are switched on and in full working order. •The wheels are tightened at the axles and rotate well. If there is any friction or the wheels totters, you must immediately stop using the product. **IMPORTANT!** Remember that over time, the self-locking nuts and other self-locking elements can lose their effectiveness. **CARE AND MAINTENANCE: Keeping the skateboard clean and in good working order will extend its life and function while maintaining your child's safety.** •Regularly clean with a soft, wet cloth, after that wipe dry. Do not use abrasive cleaning agents. •The bearings are adjusted to the wheels of the fixed type which means that they require little to no maintenance. They are cleaned with dry cloth and are to be oiled. This increases their period of use and improves the exploitation qualities of the roller skates. •Make sure that the area around the wheels is kept clean and no mud is left on it. Oil the bearings regularly. Do not ride the skateboard in wet weather. If you have rode it in wet weather, afterwards wipe it dry thoroughly. •Do not leave the product exposed to the negative effects of external factors such as rain, snow and direct sunlight. •Keep the skateboard in dry and well-ventilated places. •Skateboard repair to be done only by a qualified person.



Deutsch

WICHTIG! SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE INFORMATION AUFBEWAHREN.

Diese Anleitung gilt für alle BYOX Skateboard-Modelle. Das Skateboard ist für Kinder ab 8 Jahren bestimmt. Das Produkt ist ein Rollengerät für Sport- und Unterhaltungsaktivitäten der Klasse A, konzipiert für Benutzer mit einem Gewicht von über 20 kg bis 100 kg. Das Produkt ist nur von einem Kind zu benutzen. **SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN:** • **ACHTUNG!** Skateboardfahren kann gefährlich sein. Das Skateboard muss mit besonderer Vorsicht verwendet werden, da spezielle Fähigkeiten erforderlich sind, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen können. Machen Sie das Kind vor der ersten Benutzung mit der richtigen Verwendung des Skateboards vertraut. Stellen Sie sicher, dass das Kind versteht, wie das Skateboard funktioniert, und es in einer sicheren Umgebung unter Aufsicht sicher benutzen kann. • **ACHTUNG!** Es sollte stets Schutzausrüstung getragen werden. Stellen Sie sicher, dass das Kind immer vollständige Schutzausrüstung trägt, einschließlich mindestens eines Helms, Knie-, Ellbogen- und Handgelenkschützern. • **ACHTUNG!** Nicht im Straßenverkehr verwenden. Nicht auf stark befahrenen Straßen, Hauptverkehrsstraßen, steilen oder unebenen Flächen sowie auf nassen oder vereisten Oberflächen oder in der Nähe von Schwimmbädern und Treppen verwenden. Nur in gut beleuchteten Bereichen benutzen. Nicht bei Regen oder in der Dunkelheit verwenden. • **ACHTUNG!** Das Skateboard ist für die Verwendung auf flachen, glatten und trockenen Oberflächen vorgesehen und sollte möglichst fern von anderen Kindern benutzt werden, die Fahrräder, Rollschuhe, Roller oder ähnliche Fahrzeuge benutzen, da Kollisions- und Verletzungsgefahr besteht. • **ACHTUNG!** Verwenden Sie das Skateboard ausschließlich bestimmungsgemäß. Unsachgemäße Verwendung kann zu Beschädigungen führen und schwere Verletzungen verursachen. Nicht für akrobatische Übungen, Tricks, das Fahren auf Rampen oder andere riskante Manöver geeignet. Maximal zulässiges Benutzergewicht: 100 kg. • Kinder unter 8 Jahren dürfen das Skateboard nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen. • Kinder müssen die Verkehrsregeln beachten und auf Fußgänger Rücksicht nehmen. • Nach einem Aufprall muss das Skateboard sorgfältig auf Schäden wie Risse, scharfe Kanten oder lose Teile überprüft werden, bevor es erneut benutzt wird. Verwenden Sie das Skateboard nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind. • **WICHTIG!** Nehmen Sie keine Veränderungen oder Modifikationen am Skateboard vor, da dies die Sicherheit des Produkts beeinträchtigen kann. **Hauptbestandteile des Skateboards:** 1. Rutschfeste Oberfläche; 2. Deck / Plattform; 3. Montageschrauben; 4. Räder; 5. Lager; 6. Träger. **GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DAS FAHREN DES SKATEBOARDS:** Das Skateboard verfügt über kein Antriebs- oder Bremssystem. Die Fahrgeschwindigkeit muss stets an die Fähigkeiten und Erfahrungen des Kindes angepasst werden. Auf ebenen Flächen können Anfänger ihre Geschwindigkeit schrittweise verringern, indem sie das Skateboard natürlich ausrollen lassen. Bei Gleichgewichtsverlust wird empfohlen, vorsichtig vom Skateboard abzusteigen und es erneut zu versuchen. Zu Beginn wird empfohlen, nur auf leichten Gefällen oder ebenen Flächen zu fahren, die ein sicheres Absteigen vom Skateboard ermöglichen. Die Lenkhärte kann durch Festziehen oder Lösen der mittleren Schraube an jeder Achse eingestellt werden. Lockerere Achsen ermöglichen ein leichteres Lenken durch Neigen des Decks nach links oder rechts. Vergewissern Sie sich stets, dass die mittlere Schraube korrekt befestigt ist und alle Komponenten der Achse sicher angezogen sind. **ABBILDUNG A: Schritt 1 – Nehmen Sie die richtige Position ein:** Beginnen Sie, sich langsam vorwärts zu bewegen. Stellen Sie Ihren hinteren Fuß auf den hinteren Teil des Skateboards („Tail“) und den vorderen Fuß in die Nähe der vorderen Achsschrauben. Wählen Sie eine bequeme und stabile Position. **Schritt 2 – Beugen Sie leicht die Knie:** Fahren Sie mit leicht gebeugten Knien. Dies verbessert das Gleichgewicht und ermöglicht eine bessere Kontrolle während der Fahrt. **Schritt 3 – Verlagern Sie Ihr Gewicht vorsichtig:** Verlagern Sie langsam einen Teil Ihres Gewichts auf den hinteren Fuß und lehnen Sie dabei den Oberkörper leicht nach vorne. Die Vorderräder können sich leicht vom Boden abheben. Führen Sie alle Bewegungen ruhig und kontrolliert aus. Lehnen Sie sich nicht plötzlich nach hinten, da Sie sonst das Gleichgewicht verlieren und stürzen könnten. **Schritt 4 – Halten Sie das Gleichgewicht und stoppen Sie sicher:** Wenn Sie das Gefühl haben, das Gleichgewicht zu verlieren: • Lehnen Sie sich leicht nach hinten, wenn Sie nach vorne fallen; • Lehnen Sie sich leicht nach vorne, wenn Sie nach hinten fallen. Zum Anhalten setzen Sie den hinteren Fuß



vorsichtig auf den Boden. **GEBRAUCHSANWEISUNG: Stellen Sie vor jeder Verwendung des Skateboards sicher, dass:** •alle Komponenten gut befestigt sind und keine ungewöhnlichen Verschleißerscheinungen aufweisen; •die Räder in ihren Achsen festgezogen sind und sich gut drehen. Bei Reibung oder Rütteln des Rades sollte die Verwendung des Produkts sofort eingestellt werden. **WICHTIG! Denken Sie daran, dass selbstsichernde Muttern und andere selbstsichernde Elemente im Laufe der Zeit ihre Wirksamkeit verlieren können. PFLEGE UND INSTANDHALTUNG :** Wenn Sie das Skateboard sauber und in gutem Betriebszustand halten, verlängern Sie seine Lebensdauer und Funktionen, während die Sicherheit des Kindes erhalten bleibt. •Reinigen Sie das Skateboard regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch und tupfen Sie es anschließend trocken. Verwenden Sie keine abbauenden Reinigungsmittel. •Die an die Räder angepassten Lager sind vom blockierten Typ, was bedeutet, dass sie wenig oder fast keine Wartung erfordern. Mit einem trockenen Tuch reinigen und schmieren. Dies verlängert ihre Lebensdauer und verbessert die Betriebsleistung des Skateboards. •Stellen Sie sicher, dass der Bereich um die Räder sauber gehalten wird und nicht matschig bleibt. Die Lager regelmäßig schmieren. Nicht bei nassem Wetter fahren. Wenn Sie bei nassem Wetter gefahren sind, sofort gründlich reinigen und trocknen. •Schützen Sie das Skateboard vor den negativen Auswirkungen äußerer Faktoren wie direkter Sonneneinstrahlung, Regen und Schnee. •Lagern Sie das Skateboard in Innenräumen an einem trockenen und belüfteten Ort. •Skateboard-Reparaturen sollten nur von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.



Ελληνικά

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Το παρόν εγχειρίδιο ισχύει για όλα τα μοντέλα σκέιτμπορντ ΒΥΟΧ. Το σκέιτμπορντ προορίζεται για χρήση από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω. Το προϊόν είναι ένας εξοπλισμός με ρόδες για αθλητικές και ψυχαγωγικές δραστηριότητες κατηγορίας Α, σχεδιασμένος για χρήστες με βάρος άνω των 20 kg έως 100 kg. Έχει σχεδιαστεί για χρήση μόνο από ένα παιδί. **ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ: • ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η χρήση του skateboard μπορεί να είναι επικίνδυνη. Το skateboard πρέπει να χρησιμοποιείται με ιδιαίτερη προσοχή, καθώς απαιτούνται ειδικές δεξιότητες για την αποφυγή πτώσεων ή συγκρούσεων που μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό στον χρήστη ή σε τρίτους. Πριν από την πρώτη χρήση, εξοικειώστε το παιδί με τον σωστό τρόπο χρήσης. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί κατανοεί πώς λειτουργεί το skateboard και μπορεί να το χρησιμοποιεί σωστά και με ασφάλεια σε ασφαλές περιβάλλον και υπό επίβλεψη. • **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πρέπει να χρησιμοποιείται προστατευτικός εξοπλισμός. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί φορά πάντοτε πλήρη προστατευτικό εξοπλισμό, συμπεριλαμβανομένων τουλάχιστον κράνους, επιγονατίδων, επιαγκωνίδων και προστατευτικών καρπού. • **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Να μη χρησιμοποιείται στην κυκλοφορία. Μην το χρησιμοποιείτε σε δρόμους με κυκλοφορία, κεντρικές οδούς, ανώμαλες ή απότομες επιφάνειες, υγρές ή παγωμένες επιφάνειες ή κοντά σε πισίνες και σκάλες. Να χρησιμοποιείται μόνο σε καλά φωτισμένους χώρους. Μην χρησιμοποιείτε το skateboard σε βροχερό καιρό ή κατά τη διάρκεια της νύχτας. • **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το skateboard έχει σχεδιαστεί για χρήση σε επίπεδες, λείες και στεγνές επιφάνειες και πρέπει να χρησιμοποιείται μακριά από άλλα παιδιά που χρησιμοποιούν ποδήλατα, πατίνια, rollers ή παρόμοιο εξοπλισμό με ρόδες, λόγω κινδύνου σύγκρουσης και τραυματισμού. • **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Χρησιμοποιείτε το skateboard μόνο για τη χρήση για την οποία προορίζεται. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν και σοβαρούς τραυματισμούς. Δεν προορίζεται για ακροβατικά, κόλπα, χρήση σε ράμπες ή άλλους επικίνδυνους ελιγμούς. Μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος χρήστη: 100 kg. • Τα παιδιά κάτω των 8 ετών πρέπει να χρησιμοποιούν το skateboard μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα. • Τα παιδιά πρέπει να τηρούν τους κανόνες οδικής ασφάλειας και να προσέχουν τους πεζούς. • Σε περίπτωση πρόσκρουσης, ελέγξτε προσεκτικά το skateboard για πιθανές ζημιές, όπως ρωγμές, αιχμηρές άκρες ή χαλαρά εξαρτήματα, πριν χρησιμοποιηθεί ξανά. • **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Μην πραγματοποιείτε αλλαγές ή τροποποιήσεις στο skateboard, καθώς αυτό μπορεί να μειώσει την ασφάλεια του προϊόντος. **Κύρια μέρη του σκέιτμπορντ:** 1.Αντιολισθητική επιφάνεια; 2.Πλατφόρμα; 3.Βίδες στερέωσης; 4.Τροχοί; 5.Ρουλεμάν; 6. Βάση. **ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ SKATEBOARD:** Το skateboard δεν διαθέτει σύστημα κίνησης ή φρένων. Η ταχύτητα πρέπει πάντα να προσαρμόζεται στις



δεξιότητες και την εμπειρία του παιδιού. Σε επίπεδες επιφάνειες, οι αρχάριοι μπορούν να μειώσουν σταδιακά την ταχύτητα αφήνοντας το skateboard να επιβραδύνει φυσικά. Σε περίπτωση απώλειας ισορροπίας, συνιστάται να κατεβείτε προσεκτικά από το skateboard και να προσπαθήσετε ξανά. Στην αρχή, συνιστάται η χρήση μόνο σε ήπιες κλίσεις ή επίπεδες επιφάνειες που επιτρέπουν ασφαλή αποβίβαση από το skateboard. Η σκληρότητα της στροφής μπορεί να ρυθμιστεί σφίγγοντας ή χαλαρώνοντας την κεντρική βίδα σε κάθε άξονα. Όταν οι άξονες είναι πιο χαλαροί, το skateboard στρίβει πιο εύκολα με κλίση της σανίδας προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά. Βεβαιωθείτε πάντα ότι η κεντρική βίδα είναι σωστά στερεωμένη και ότι όλα τα εξαρτήματα του άξονα είναι σωστά σφιγμένα. **ΕΙΚΟΝΑ Α: Βήμα 1 – Πάρτε τη σωστή θέση:** Ξεκινήστε να κινείστε αργά προς τα εμπρός. Τοποθετήστε το πίσω πόδι στο πίσω μέρος του skateboard («tail») και το μπροστινό πόδι κοντά στις μπροστινές βίδες των αξόνων. Επιλέξτε μια άνετη και σταθερή στάση. **Βήμα 2 – Λυγίστε ελαφρώς τα γόνατα:** Κάντε σκέιτ με ελαφρώς λυγισμένα γόνατα. Αυτό βοηθά στη διατήρηση της ισορροπίας και προσφέρει καλύτερο έλεγχο κατά την κίνηση. **Βήμα 3 – Μεταφέρετε προσεκτικά το βάρος σας:** Μεταφέρετε αργά μέρος του βάρους σας στο πίσω πόδι, γέρνοντας ελαφρώς το πάνω μέρος του σώματος προς τα εμπρός. Οι μπροστινοί τροχοί μπορεί να σηκωθούν ελαφρώς από το έδαφος. Κάντε όλες τις κινήσεις ομαλά και ελεγχόμενα. Μην γέρνετε απότομα προς τα πίσω, καθώς μπορεί να χάσετε την ισορροπία σας και να πέσετε. **Βήμα 4 – Διατηρήστε την ισορροπία και σταματήστε με ασφάλεια:** Αν νιώσετε ότι χάνετε την ισορροπία σας: •γείρετε ελαφρώς προς τα πίσω αν πέφτετε προς τα εμπρός; •γείρετε ελαφρώς προς τα εμπρός αν πέφτετε προς τα πίσω. Για να σταματήσετε, τοποθετήστε προσεκτικά το πίσω πόδι στο έδαφος. **ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:** Πριν από κάθε χρήση της τροχοσανίδας, βεβαιωθείτε ότι: •Όλα τα εξαρτήματα είναι καλά στερεωμένα και δεν παρουσιάζουν σημάδια ασυνήθιστης φθοράς. •Οι ρόδες είναι βιδωμένες στους άξονές τους και περιστρέφονται καλά. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε τριβή ή το ρόδι κουνιέται, θα πρέπει να διακοπεί αμέσως τη χρήση του προϊόντος. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Θυμηθείτε ότι με την πάροδο του χρόνου, τα αυτοασφαλιζόμενα παξιμάδια και άλλα αυτοασφαλιζόμενα στοιχεία μπορεί να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους. **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:** Η διατήρηση της τροχοσανίδας καθαρή και σε καλή τεχνική κατάσταση θα παρατείνει τη ζωή και τις λειτουργίες της, διατηρώντας παράλληλα την ασφάλεια του παιδιού. •Καθαρίζετε τακτικά την τροχοσανίδα με ένα μαλακό, υγρό πανί και μετά στεγνώστε. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά. •Τα ρουλεμάν προσαρμοσμένα στις ρόδες είναι κλειδωμένου τύπου, που σημαίνει ότι απαιτούν ελάχιστη ή σχεδόν καθόλου συντήρηση. Καθαρίζονται με στεγνό πανί και λιπαίνονται. Αυτό παρατείνει τη ζωή τους και βελτιώνει την απόδοση της τροχοσανίδας. •Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή γύρω από τους τροχούς διατηρείται καθαρή και δεν αφήνει λάσπη. Λιπάνετε τακτικά τα ρουλεμάν. Μην οδηγείτε σε βροχερό καιρό. Εάν έχετε οδηγήσει σε βροχερό καιρό, καθαρίστε αμέσως και στεγνώστε καλά. •Προστατέψτε την τροχοσανίδα από τις αρνητικές επιπτώσεις εξωτερικών παραγόντων όπως το άμεσο ηλιακό φως, η βροχή και το χιόνι. •Αποθηκεύστε την τροχοσανίδα σε στεγνό και αεριζόμενο μέρος. •Οι επισκευές της τροχοσανίδας θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο άτομο.



Español

¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE Y CONSERVE ESTE DOCUMENTO PARA FUTURAS REFERENCIAS.

Este manual se aplica a todos los modelos de monopatines BYOX. El monopatín está destinado a ser utilizado por niños a partir de 8 años. El producto es un dispositivo de ruedas de clase A usado en actividades deportivas y recreativas, que está destinado al uso por usuarios que pesan entre 20 y 100 kg. Está diseñado para ser utilizado por solo un niño. **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS:** • **¡ADVERTENCIA!** El uso del monopatín puede ser peligroso. El monopatín debe utilizarse con especial precaución, ya que se requieren ciertas habilidades para evitar caídas o colisiones que puedan causar lesiones al usuario o a terceros. Antes del primer uso, enseñe al niño cómo utilizar correctamente el monopatín. Asegúrese de que el niño comprende cómo funciona y puede utilizarlo correctamente y de forma segura en un entorno seguro y bajo supervisión.



• **¡ADVERTENCIA!** Debe utilizarse equipo de protección. Asegúrese de que el niño lleve siempre equipo de protección adecuado, incluyendo al menos casco, rodilleras, coderas y protectores de muñeca. • **¡ADVERTENCIA!** No utilizar en vías con tráfico. No utilizar en calles concurridas, carreteras principales, superficies irregulares, mojadas o heladas, ni cerca de piscinas o escaleras. Utilizar únicamente en zonas bien iluminadas. No utilizar el monopatín bajo la lluvia ni durante la noche. • **¡ADVERTENCIA!** El monopatín está diseñado para utilizarse sobre superficies planas, lisas y secas, y debe mantenerse alejado de bicicletas, patines, patinetes y otros equipos similares con ruedas debido al riesgo de colisiones y lesiones. • **¡ADVERTENCIA!** Utilice el monopatín únicamente para el uso previsto. Un uso inadecuado puede provocar daños en el producto y causar lesiones graves. No utilizar para acrobacias, trucos, rampas u otras maniobras peligrosas. Peso máximo permitido del usuario: 100 kg. • Los niños menores de 8 años deben utilizar el monopatín únicamente bajo la supervisión de un adulto. • Los niños deben respetar las normas de circulación y prestar atención a los peatones. • En caso de impacto, inspeccione cuidadosamente el monopatín para detectar posibles daños, como grietas, bordes afilados o piezas sueltas, antes de volver a utilizarlo. • **IMPORTANTE:** No realice modificaciones ni alteraciones en el monopatín, ya que esto puede reducir la seguridad del producto. **Partes principales del monopatín:** 1. Superficie antideslizante; 2. Plataforma; 3. Tornillos de montaje; 4. Ruedas; 5. Rodamientos; 6. Soporte. **INSTRUCCIONES PARA MONTAR EN MONOPATÍN:** El monopatín no dispone de sistema de propulsión ni de frenado. La velocidad debe ajustarse siempre a las habilidades y experiencia del niño. En superficies planas, los principiantes pueden reducir la velocidad gradualmente dejando que el monopatín disminuya la velocidad de forma natural. En caso de pérdida de equilibrio, se recomienda bajarse cuidadosamente del monopatín e intentarlo nuevamente. Al principio, se recomienda utilizar el monopatín únicamente en pendientes suaves o superficies planas que permitan bajar de forma segura. La dureza del giro puede ajustarse apretando o aflojando el tornillo central de cada eje. Cuando los ejes están más sueltos, el monopatín gira más fácilmente inclinando la tabla hacia la izquierda o hacia la derecha. Asegúrese siempre de que el tornillo central esté correctamente fijado y de que todos los componentes del eje estén bien ajustados. **FIGURA A: Paso 1 – Adopte la posición correcta:** Comience a moverse lentamente hacia adelante. Coloque el pie trasero en la parte posterior del monopatín (“tail”) y el pie delantero cerca de los tornillos delanteros de los ejes. Elija una posición cómoda y estable. **Paso 2 – Flexione ligeramente las rodillas:** Monte con las rodillas ligeramente flexionadas. Esto ayuda a mantener el equilibrio y permite un mejor control durante el uso. **Paso 3 – Desplace el peso con cuidado:** Desplace lentamente parte de su peso hacia el pie trasero mientras inclina ligeramente la parte superior del cuerpo hacia adelante. Las ruedas delanteras pueden levantarse ligeramente del suelo. Realice todos los movimientos de forma suave y controlada. No se incline bruscamente hacia atrás, ya que podría perder el equilibrio y caerse. **Paso 4 – Mantenga el equilibrio y deténgase de forma segura:** Si siente que está perdiendo el equilibrio: • inclínese ligeramente hacia atrás si cae hacia adelante; • inclínese ligeramente hacia adelante si cae hacia atrás. Para detenerse, coloque cuidadosamente el pie trasero en el suelo. **INSTRUCCIONES DE USO: Antes de cada uso del monopatín, asegúrese de que:** • Todos los componentes estén bien asegurados y no muestren signos de desgaste inusual. • Las ruedas están apretadas en sus ejes y giran bien. Si hay alguna fricción o la rueda tiembla, necesita dejar de usar el producto inmediatamente. **¡IMPORTANTE! Recordar que, con el tiempo, las tuercas autoblocantes, así como los otros elementos autoblocantes, pueden perder su eficacia. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO: Mantener el monopatín limpio y en buen estado de funcionamiento prolongará su vida útil y sus funciones, y al mismo tiempo se mantendrá la seguridad del niño.** • Limpiar el monopatín de manera regular con un paño suave y mojado, y a continuación secarlo. No utilizar detergentes abrasivos. • Los rodamientos adaptados a las ruedas son de tipo bloqueado, lo que significa que requieren poco o casi ningún mantenimiento. Limpiarlos con un paño seco y lubricar. Esto prolonga su vida y mejora el rendimiento del monopatín. • Asegurarse de que el área alrededor de las ruedas se mantenga limpia y no se ensucie. Lubricar los rodamientos regularmente. No monopatinar en tiempo húmedo. En caso de haber monopatinado en tiempo húmedo, límpielo y séquelo completamente de forma inmediata. • Proteger el monopatín de los efectos nocivos de factores externos como la luz solar directa, la lluvia y la nieve. • Guardar el monopatín en un lugar seco y ventilado. • Las reparaciones de monopatines deben ser realizadas solo por una persona calificada.



Română

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU REFERINȚE VIITOARE.

Acest manual se aplică tuturor modelelor de skateboard BYOX. Skateboardul este destinat utilizării de către copii cu vârsta de peste 8 ani. Produsul reprezintă un echipament cu role pentru activități sportive și de divertisment de clasa A, destinat pentru utilizatori cu o greutate de peste 20 kg până la 100 kg. Destinat utilizării de către un singur copil. **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ ȘI AVERTISMENTE:** • **ATENȚIE!** Utilizarea skateboard-ului poate fi periculoasă. Skateboard-ul trebuie utilizat cu mare atenție, deoarece sunt necesare anumite abilități pentru a evita căderile sau coliziunile care pot provoca accidentarea utilizatorului sau a altor persoane. Înainte de prima utilizare, învățați copilul cum să utilizeze corect skateboard-ul. Asigurați-vă că acesta înțelege modul de funcționare și poate utiliza skateboard-ul corect și în siguranță, într-un mediu sigur și sub supraveghere. • **ATENȚIE!** În timpul utilizării trebuie purtat echipament de protecție. Asigurați-vă că copilul poartă întotdeauna echipament complet de protecție, incluzând cel puțin cască, genunchiere, cotiere și protecții pentru încheieturile mâinilor. • **ATENȚIE!** Nu utilizați în trafic. Nu utilizați pe străzi aglomerate, drumuri principale, suprafețe denivelate, umede sau înghețate ori în apropierea piscinelor și scărilor. Utilizați numai în zone bine iluminate. Nu utilizați skateboard-ul pe timp ploios sau pe timpul nopții. • **ATENȚIE!** Skateboard-ul este conceput pentru utilizare pe suprafețe plane, netede și uscate și trebuie folosit la distanță de biciclete, role, trotinete și alte echipamente similare cu roți, din cauza riscului de coliziune și accidentare. • **ATENȚIE!** Utilizați skateboard-ul numai în scopul pentru care a fost conceput. Utilizarea necorespunzătoare poate provoca deteriorarea produsului și poate duce la accidentări grave. Nu utilizați pentru acrobații, trucuri, utilizare pe rampe sau alte manevre periculoase. Greutate maximă admisă a utilizatorului: 100 kg. • Copiii cu vârsta sub 8 ani trebuie să utilizeze skateboard-ul numai sub supravegherea unui adult. • Copiii trebuie să respecte regulile de circulație și să fie atenți la pietoni. • În cazul unui impact, verificați cu atenție skateboard-ul pentru eventuale deteriorări, cum ar fi fisuri, margini ascuțite sau componente slăbite, înainte de reutilizare. • **IMPORTANT:** Nu efectuați modificări asupra skateboard-ului, deoarece acest lucru poate reduce siguranța produsului. Componentele principale ale skateboard-ului: 1. Suprafață antiderapantă; 2. Platformă; 3. Șuruburi de montaj; 4. Roți; 5. Rulmenți; 6. Punte/Suspensie. **INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZAREA SKATEBOARDULUI:** Skateboardul nu este prevăzut cu sistem de propulsie sau de frânare. Viteza trebuie întotdeauna adaptată abilităților și experienței copilului. Pe suprafețe plane, începătorii își pot reduce treptat viteza lăsând skateboardul să încetinească în mod natural. În cazul pierderii echilibrului, se recomandă coborârea atentă de pe skateboard și încercarea din nou. La început, se recomandă utilizarea doar pe pante ușoare sau pe suprafețe plane care permit coborârea în siguranță de pe skateboard. Rigiditatea virajului poate fi reglată prin strângerea sau slăbirea șurubului central al fiecărei axe. Când axele sunt mai slăbite, skateboardul virează mai ușor prin înclinarea platformei spre stânga sau spre dreapta. Asigurați-vă întotdeauna că șurubul central este fixat corect și că toate componentele axei sunt bine strânse. **FIGURA A: Pasul 1 – Adoptați poziția corectă:** Începeți să vă deplasați încet înainte. Așezați piciorul din spate pe partea din spate a skateboardului („tail”), iar piciorul din față aproape de șuruburile axei din față. Alegeți o poziție confortabilă și stabilă. **Pasul 2 – Îndoți ușor genunchii:** Mergeți cu genunchii ușor îndoți. Acest lucru ajută la menținerea echilibrului și oferă un control mai bun în timpul deplasării. **Pasul 3 – Transferați cu atenție greutatea:** Transferați încet o parte din greutate pe piciorul din spate, în timp ce înclinați ușor partea superioară a corpului înainte. Roțile din față se pot ridica ușor de la sol. Faceți toate mișcărilor lent și controlat. Nu vă înclinați brusc pe spate, deoarece vă puteți pierde echilibrul și puteți cădea. **Pasul 4 – Mențineți echilibrul și opriți în siguranță: Dacă simțiți că vă pierdeți echilibrul:** • înclinați-vă ușor spre spate dacă cădeți înainte; • înclinați-vă ușor spre înainte dacă cădeți înapoi. Pentru a opri, puneți cu grijă piciorul din spate pe sol. **INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:** **Înainte de fiecare utilizare a skateboard-ului, asigurați-vă ca:** • Toate componentele sunt bine fixate și nu prezintă semne de uzură neobișnuită. • Rotile sunt strânse în axele lor și se rotesc bine. Dacă există oricare ar fi frecare sau roata se clatina, utilizarea produsului trebuie întreruptă imediat. **IMPORTANT! Retineti ca, în timp, piulitele autoblocante și alte elemente autoblocante își pot pierde eficacitatea.**



CURATARE SI INTRETINERE: Mentinerea skateboard-ului curat si in stare tehnica buna ii va prelungi viata si functiile, mentinand in acelasi timp siguranta copilului. •Curatati skateboard-ul in mod regulat cu o carpa moale si umeda, dupa care uscati. Nu folositi agenti degradanti de curatare. •Rulmentii montati pe roti sunt de tip capsulat, ceea ce inseamna ca necesita o intretinere mica sau chiar deloc. Curatati cu o carpa uscata si lubrifiati. Acest lucru prelungeste durata de viata si imbunatatesteste performanta skateboard-ului. •Asigurati-va ca zona din jurul rotilor este pastrata curata si ca nu ramane namol pe ele. Lubrifiati in mod regulat rulmentii. Nu va deplasati pe vreme umeda. Daca v-ati deplasat pe vreme umeda, curatati imediat si uscati foarte bine. •Pastrati skateboard-ul de impactul negativ al factorilor externi, cum ar fi lumina directa a soarelui, ploaia si zapada. •Pastrati skateboard-ul intr-un loc uscat si bine ventilat. •Repararea skateboard-ului trebuie efectuata numai de catre persoana calificata.



Italiano

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE QUESTO DOCUMENTO PER FUTURI RIFERIMENTI.

Questo manuale si applica a tutti i modelli di skateboard BYOX. Lo skateboard è destinato all'uso da parte di bambini di età pari o superiore a 8 anni. Il prodotto è uno skateboard a rotelle per attività sportive e ricreative di classe A, progettato per utenti di peso compreso tra 20 e 100 kg. È destinato all'uso da parte di un solo bambino. **ISTRUZIONI E AVVERTENZE DI SICUREZZA:** • **AVVERTENZA!** L'uso dello skateboard può essere pericoloso. Lo skateboard deve essere utilizzato con particolare attenzione, poiché sono necessarie determinate abilità per evitare cadute o collisioni che potrebbero causare lesioni all'utilizzatore o a terzi. Prima del primo utilizzo, insegnare al bambino come utilizzare correttamente lo skateboard. Assicurarsi che il bambino comprenda il funzionamento dello skateboard e sia in grado di utilizzarlo correttamente e in sicurezza in un ambiente sicuro e sotto supervisione. • **AVVERTENZA!** Durante l'uso devono essere indossati dispositivi di protezione. Assicurarsi che il bambino indossi sempre un equipaggiamento protettivo completo, comprendente almeno casco, ginocchiere, gomitiere e protezioni per i polsi. • **AVVERTENZA!** Non utilizzare nel traffico. Non utilizzare su strade trafficate, strade principali, superfici irregolari, bagnate o ghiacciate oppure vicino a piscine e scale. Utilizzare solo in aree ben illuminate. Non utilizzare lo skateboard in caso di pioggia o durante la notte. • **AVVERTENZA!** Lo skateboard è progettato per essere utilizzato su superfici piane, lisce e asciutte e deve essere utilizzato lontano da biciclette, pattini a rotelle, monopattini e altri mezzi simili, a causa del rischio di collisioni e lesioni. • **AVVERTENZA!** Utilizzare lo skateboard esclusivamente per l'uso previsto. Un utilizzo improprio può causare danni al prodotto e provocare gravi lesioni. Non utilizzare per acrobazie, salti, rampe o altre manovre pericolose. Peso massimo consentito dell'utilizzatore: 100 kg. • I bambini di età inferiore a 8 anni devono utilizzare lo skateboard solo sotto la supervisione di un adulto. • I bambini devono rispettare le regole della circolazione stradale e prestare attenzione ai pedoni. • In caso di urto, controllare attentamente lo skateboard per verificare l'eventuale presenza di danni, come crepe, spigoli vivi o componenti allentati, prima di riutilizzarlo. • **IMPORTANTE:** Non apportare modifiche o alterazioni allo skateboard, poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza del prodotto. **Parti principali dello skateboard:** 1.Superficie antiscivolo; 2.Piattaforma; 3.Bulloni di montaggio; 4.Ruote; 5.Cuscinetti; 6. Supporto. **ISTRUZIONI PER L'USO DELLO SKATEBOARD:** Lo skateboard non è dotato di un sistema di propulsione o di frenata. La velocità deve essere sempre adeguata alle capacità e all'esperienza del bambino. Su superfici piane, i principianti possono ridurre gradualmente la velocità lasciando rallentare naturalmente lo skateboard. In caso di perdita di equilibrio, si consiglia di scendere con attenzione dallo skateboard e riprovare. All'inizio, si consiglia di utilizzare lo skateboard solo su lievi pendenze o superfici piane che consentano di scendere in sicurezza. La rigidità della sterzata può essere regolata stringendo o allentando il bullone centrale di ciascun truck. Quando i truck sono più allentati, lo skateboard gira più facilmente inclinando la tavola verso sinistra o destra. Assicurarsi sempre che il bullone centrale sia correttamente fissato e che tutti i componenti del truck siano ben serrati.



FIGURA A: Passaggio 1 – Assumere la posizione corretta: Iniziare a muoversi lentamente in avanti. Posizionare il piede posteriore sulla parte posteriore dello skateboard ("tail") e il piede anteriore vicino ai bulloni anteriori del truck. Scegliere una posizione comoda e stabile. **Passaggio 2 – Piegarlo leggermente le ginocchia:** Guidare con le ginocchia leggermente piegate. Questo aiuta a mantenere l'equilibrio e consente un migliore controllo durante la guida. **Passaggio 3 – Spostare il peso con attenzione:** Spostare lentamente parte del peso sul piede posteriore inclinando leggermente il busto in avanti. Le ruote anteriori potrebbero sollevarsi leggermente da terra. Eseguire tutti i movimenti in modo fluido e controllato. Non inclinarsi bruscamente all'indietro, poiché si potrebbe perdere l'equilibrio e cadere. **Passaggio 4 – Mantenere l'equilibrio e fermarsi in sicurezza: Se si avverte una perdita di equilibrio:** • inclinarsi leggermente all'indietro se si cade in avanti; • inclinarsi leggermente in avanti se si cade all'indietro. Per fermarsi, appoggiare con cautela il piede posteriore a terra.

ISTRUZIONI DI USO: Prima di ogni utilizzo dello skateboard, accertarsi che: • Tutti i componenti siano ben fissati e non presentino segni di usura anomala. • Le ruote siano serrate nei loro assi e girino bene. In caso di qualsiasi attrito o oscillazione della ruota, l'uso del prodotto deve essere interrotto immediatamente.

IMPORTANTE! Ricordate che i dadi e gli altri elementi autobloccanti possono perdere la loro efficacia nel tempo. PULIZIE E MANUTENZIONE: Mantenere lo skateboard pulito e in buono stato di funzionamento ne prolungherà la vita e il funzionamento, garantendo al contempo la sicurezza del bambino. • Pulire regolarmente lo skateboard con un panno morbido e umido, quindi asciugare. Non utilizzare detergenti degradanti. • I cuscinetti montati sulle ruote sono di tipo fisso, il che significa che richiedono poca o quasi nessuna manutenzione. Vengono puliti con uno straccio asciutto e lubrificati. Questo allunga la loro vita e migliora le prestazioni dello skateboard. • Assicurarsi che l'area intorno alle rotelle sia mantenuta pulita e non lasciata sporca di fango. Lubrificare regolarmente i cuscinetti. Non guidare con il tempo umido. Se si è guidato in condizioni di bagnato, pulire lo skateboard e asciugarlo accuratamente. • Proteggere lo skateboard dagli effetti negativi di fattori esterni come la luce solare diretta, la pioggia e la neve. • Custodire lo skateboard in luogo asciutto e ventilato. • La riparazione dello skateboard sia effettuata esclusivamente da una persona qualificata.



Srpski/ Hrvatski/ Crnogorsk

VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

Ovo uputstvo se odnosi na sve modele skejtborda BYOX. Skejtbord je namijenjen za upotrebu od strane djece starije od 8 godina. Proizvod je rolo oprema za sportske i zabavne aktivnosti klase A, namenjena korisnicima težine preko 20 kg do 100 kg. Dizajniran je za upotrebu samo od jednog deteta. **BEZBEDNOSNA UPUTSTVA I UPOZORENJA:** • **UPOZORENJE!** Vožnja skejtborda može biti opasna. Skejtbord treba koristiti sa posebnom pažnjom, jer su potrebne određene veštine kako bi se izbegli padovi ili sudari koji mogu izazvati povrede korisnika ili trećih lica. Pre prve upotrebe upoznajte dete sa pravilnim načinom korišćenja. Uverite se da dete razume kako skejtbord funkcioniše i da može da ga koristi pravilno i bezbedno u sigurnom okruženju i pod nadzorom odrasle osobe. • **UPOZORENJE!** Tokom upotrebe potrebno je nositi zaštitnu opremu. Uverite se da dete uvek nosi kompletnu zaštitnu opremu, uključujući najmanje kacigu, štيتnike za kolena, laktove i zglobove. • **UPOZORENJE!** Ne koristiti u saobraćaju. Ne koristiti na prometnim ulicama, glavnim putevima, neravnim, mokrim ili zaleđenim površinama, niti u blizini bazena i stepenica. Koristiti samo na dobro osvetljenim mestima. Ne koristiti skejtbord po kiši ili tokom noći. • **UPOZORENJE!** Skejtbord je namenjen za korišćenje na ravnim, glatkim i suvim površinama i treba ga koristiti dalje od bicikala, rolera, troketeta i slične opreme sa točkovima zbog rizika od sudara i povreda. • **UPOZORENJE!** Koristite skejtbord isključivo za njegovu predviđenu namenu. Nepravilna upotreba može dovesti do oštećenja proizvoda i ozbiljnih povreda. Ne koristiti za akrobacije, trikove, vožnju po rampama ili druge rizične maneuvre. Maksimalna dozvoljena težina korisnika: 100 kg. • Deca mlađa od 8 godina smeju koristiti skejtbord samo uz nadzor odrasle osobe. • Deca treba da poštuju pravila bezbednosti u saobraćaju i vode računa o pešacima.



• U slučaju udara, pažljivo pregledajte skejtbord radi mogućih oštećenja kao što su pukotine, oštre ivice ili labavi delovi pre ponovne upotrebe. • **VAŽNO:** Nemojte vršiti izmene ili prepravke na skejtbordu, jer to može umanjiti bezbednost proizvoda. **Glavni dijelovi skejtborda:** 1. Protivklizna površina; 2. Platforma; 3. Montažni vijci; 4. Točkovi; 5. Ležajevi; 6. Ležajevi; Nosač. **UPUTSTVO ZA VOŽNJU SKEJTBORDA:** Skateboard nema pogonski ni kočioni sistem. Brzina vožnje uvijek mora biti prilagođena vještinama i iskustvu djeteta. Na ravnim površinama početnici mogu postepeno smanjiti brzinu dopuštajući skateboardu da prirodno uspori. U slučaju gubitka ravnoteže preporučuje se pažljivo sići sa skateboarda i pokušati ponovo. Na početku se preporučuje vožnja samo na blagim nagibima ili ravnim površinama koje omogućavaju sigurno silazjenje sa skateboarda. Tvrdoca skretanja može se podesiti zatezanjem ili otpuštanjem centralnog vijka na svakoj osovini. Kada su osovine labavije, skateboard lakše skreće naginjanjem daske ulijevo ili udesno. Uvijek provjerite da li je centralni vijak pravilno pričvršćen i da li su svi dijelovi osovine dobro zategnuti. **SLIKA A:**

Korak 1 – Zauzmite pravilan položaj: Počnite se polako kretati naprijed. Postavite zadnju nogu na zadnji dio skateboarda („tail“), a prednju nogu blizu prednjih vijaka osovina. Odaberite udoban i stabilan položaj.

Korak 2 – Lagano savijte koljena: Vozite s lagano savijenim koljenima. To pomaže u održavanju ravnoteže i omogućava bolju kontrolu tokom vožnje. **Korak 3 – Pažljivo prenesite težinu:** Polako prenesite dio težine na zadnju nogu dok lagano nagnijete gornji dio tijela prema naprijed. Prednji točkovi mogu se blago podići od tla. Sve pokrete izvodite glatko i kontrolisano. Nemojte se naglo nagnijati unazad jer možete izgubiti ravnotežu i pasti. **Korak 4 – Održavajte ravnotežu i sigurno se zaustavite: Ako osjetite da gubite ravnotežu:** • lagano se nagnite unazad ako padate naprijed; • lagano se nagnite naprijed ako padate unazad. Za zaustavljanje pažljivo spustite zadnju nogu na tlo. **UPUTSTVA ZA UPOTREBU: Pre svake upotrebe skejtborda uverite se da:** • Sve komponente su dobro pričvršćene, nisu polomljene i ne pokazuju znakove neobičajenog habanja. • Točkovi su zategnuti u svojim osovinama i dobro se okreću. Ako dođe do trenja ili se točak trese, upotrebu proizvoda treba odmah prekinuti. **VAŽNO! Imajte na umu da tokom vremena, samopodržavajuće matice i drugi samopodržavajući elementi mogu izgubiti svoju efikasnost. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:** Održavanje skejtborda čistim i u dobrom radnom stanju produžiće njegov život i funkcije, uz očuvanje bezbednosti deteta. • Redovno čistite skejtbord mekom, vlažnom krpom, a zatim ga osušite. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje. • Ležajevi na točkovima su zaključanog tipa, što znači da zahtevaju malo ili nimalo održavanja. Očistite suvom krpom i podmažite. Ovo im produžava život i poboljšava performanse skejtborda. • Uverite se da je područje oko točkova čisto i da nije blatnjavo. Redovno podmazujte ležajeve. Ne vozite po vlažnom vremenu. Ako ste vozili po vlažnom vremenu, odmah očistite i dobro osušite. • Čuvajte skejtbord štetnih uticaja spoljašnjih faktora kao što su direktno sunčevo zračenje, kiša, sneg. • Skladištite skejtbord na suvom i provetrivom mestu. • Skejtbord treba da popravlja samo kvalifikovana osoba.



Magyar nyelv

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ.

Ez a használati útmutató az összes BYOX gördeszka modellre vonatkozik. A gördeszka 8 éves vagy annál idősebb gyermekek számára készült. A gördeszka A osztályú görkorcsolyás sport- és szabadidős eszköz, amely 20 kg feletti és legfeljebb 100 kg testsúlyú felhasználók számára készült. Nem alkalmas ugrásokhoz, mutatványokhoz vagy akrobatikus görsportokhoz. Egy időben csak egy gyermek használhatja. **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK:** • **FIGYELEM!** A gördeszkázás veszélyes lehet. A terméket fokozott óvatossággal kell használni, mivel speciális készségek szükségesek az olyan esések vagy ütközések elkerüléséhez, amelyek sérülést okozhatnak a felhasználónak vagy más személyeknek. Az első használat előtt tanítsa meg gyermekét a gördeszka helyes használatára. Győződjön meg arról, hogy a gyermek megérti a gördeszka működését, és biztonságos, felügyelt környezetben megfelelően és biztonságosan tudja használni. • **FIGYELEM!** Használat közben védőfelszerelés viselése kötelező. Győződjön meg arról, hogy a gyermek mindig megfelelő védőfelszerelést visel, beleértve legalább a sisakot, térdvédőt, könyökvédőt és csuklódvédőt.



• **FIGYELEM!** Közúti forgalomban nem használható. Ne használja forgalmas utcákon, forgalmas utakon, meredek vagy egyenetlen lejtőkön, nedves vagy jeges felületeken, illetve medencék vagy lépcsők közelében. Csak jól megvilágított helyen használható. Ne használja esős időben vagy éjszaka. • **FIGYELEM!** A gördeszka sík és sima felületeken történő használatra készült, és kerékpároktól, görkorcsolyáktól, rollerektől és más hasonló guruló eszközöktől távol kell használni az ütközések és sérülések veszélye miatt. • **FIGYELEM!** A gördeszkát kizárólag rendeltetésszerűen szabad használni. A nem megfelelő használat a termék károsodását és súlyos sérülést okozhat. Nem alkalmas akrobatikus manőverekre, trükkökre, rámpahasználatra vagy más veszélyes tevékenységekre. A felhasználó maximális megengedett testsúlya: 100 kg. • A 8 év alatti gyermekek a gördeszkát csak felnőtt felügyelete mellett használhatják. • A gyermekeknek be kell tartaniuk a közlekedési és gyalogosbiztonsági szabályokat, valamint figyelmesnek kell lenniük a gyalogosokkal szemben. • Ha a gördeszkát ütés éri, használat előtt gondosan ellenőrizze, hogy nincs-e rajta repedés, éles szél vagy laza alkatrész. • **FONTOS!** Ne módosítsa vagy alakítsa át a gördeszkát semmilyen módon, mert ez csökkentheti a termék biztonságát. **A gördeszka fő részei:** 1. Csúszásgátló felület; 2. Platform; 3. Rögzítőcsavarok; 4. Kerekek; 5. Csapágyak; 6. Tengelyek. **ÚTMUTATÓ A GÖRDESZKA HASZNÁLATÁHOZ:** A gördeszka nem rendelkezik meghajtó- vagy fékrendszerrel. A sebességet mindig a gyermek képességeihez és tapasztalatához kell igazítani. Sík felületen a kezdők fokozatosan csökkenthetik a sebességet azáltal, hogy hagyják a gördeszkát természetesen lelassulni. Egyensúlyvesztés esetén ajánlott óvatosan lelépni a gördeszkáról, majd újra megpróbálni. Kezdetben ajánlott csak enyhe lejtőkön vagy sík felületeken használni a gördeszkát, ahol biztonságosan le lehet szállni róla. A kanyarodás keménysége az egyes tengelyeken található központi csavar meghúzásával vagy lazításával állítható. Lazább tengelyek esetén a gördeszka könnyebben fordul a deszka balra vagy jobbra döntésével. Mindig ellenőrizze, hogy a központi csavar megfelelően rögzítve van-e, és hogy a tengely minden alkatrésze megfelelően meg van-e húzva. **ÁBRA: 1. lépés – Vegye fel a megfelelő testtartást:** Kezden lassan előre haladni. Helyezze a hátsó lábát a gördeszka hátsó részére („tail”), az első lábát pedig az első tengely csavarjai közelébe. Válasszon kényelmes és stabil testtartást. **2. lépés – Hajlítsa be enyhén a térdeit:** Enyhén behajlított térdekkel közlekedjen. Ez segít az egyensúly megtartásában és jobb irányítást biztosít használat közben. **3. lépés – Óvatosan helyezze át a testsúlyát:** Lassan helyezze testsúlya egy részét a hátsó lábára, miközben felsőtestét kissé előre dönti. Az első kerekek enyhén emelkedhetnek a talajtól. Minden mozdulatot finoman és kontrolláltan végezzen. Ne dőljön hirtelen hátra, mert elveszítheti az egyensúlyát és eleshet. **4. lépés – Tartsa meg az egyensúlyát és álljon meg biztonságosan:** Ha úgy érzi, hogy elveszíti az egyensúlyát: •dőljön kissé hátra, ha előre esik; •dőljön kissé előre, ha hátra esik. A megálláshoz óvatosan tegye a hátsó lábát a talajra. **HASZNÁLATI UTASÍTÁSA:** Gördeszka minden használata előtt győződjön meg a következőkről: •Minden rögzítő- és önzáró elem megfelelően rögzítve van és megfelelően működik. •A kerekek megfelelően vannak rögzítve a tengelyekhez, és szabadon forognak. Ha súrlódást észlel, vagy a kerekek lötyögnek, azonnal hagyja abba a termék használatát. • **FONTOS! Ne feledje, hogy idővel az önzáró anyák és más önrögzítő elemek veszíthetnek hatékonyságukból.** **ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS:** A gördeszka tisztán tartása és megfelelő karbantartása meghosszabbítja annak élettartamát és biztosítja a gyermek biztonságos használatát. •Rendszeresen tisztítsa meg puha, nedves ruhával, majd törölje szárazra. Ne használjon súroló hatású tisztítószereket. •A csapágyak zárt típusúak, ezért kevés karbantartást igényelnek. Száraz ruhával tisztíthatók és olajozhatók. Ez meghosszabbítja élettartamukat és javítja a gördeszka használati tulajdonságait. •Ügyeljen arra, hogy a kerekek környéke mindig tiszta legyen, és ne maradjon rajtuk sár vagy szennyeződés. A csapágyakat rendszeresen olajozni kell. Ne használja a gördeszkát nedves időben. Ha mégis nedves körülmények között használta, utána alaposan törölje szárazra. •Ne hagyja a terméket esőnek, hónak vagy közvetlen napfénynek kitéve. •A gördeszkát száraz és jól szellőző helyen tárolja. •A gördeszka javítását kizárólag szakképzett személy végezheti.



Nederlands

BELANGRIJK! LEES DIT ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Deze handleiding is van toepassing op alle BYOX skateboards.



Het skateboard is bestemd voor gebruik door kinderen vanaf 8 jaar. Het product is een roluitrusting voor sport- en amusementsactiviteiten van klasse A en het is ontworpen voor gebruikers met een gewicht van 20 kg tot 100 kg. Het product mag slechts door één kind worden gebruikt. **VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN:**

- **WAARSCHUWING!** Skateboarden kan gevaarlijk zijn. Het skateboard moet met de nodige voorzichtigheid worden gebruikt, aangezien bepaalde vaardigheden vereist zijn om vallen of botsingen te voorkomen die letsel kunnen veroorzaken bij de gebruiker of derden. Leer uw kind vóór het eerste gebruik hoe het skateboard correct gebruikt moet worden. Zorg ervoor dat het kind begrijpt hoe het skateboard werkt en het veilig kan gebruiken in een veilige omgeving en onder toezicht.
- **WAARSCHUWING!** Beschermende uitrusting moet worden gedragen. Zorg ervoor dat het kind altijd geschikte beschermingsmiddelen draagt, waaronder minimaal een helm, knie-, elleboog- en polsbeschermers.
- **WAARSCHUWING!** Niet gebruiken in het verkeer. Niet gebruiken op drukke straten, hoofdwegen, steile of oneffen hellingen, natte of bevroren oppervlakken of in de buurt van zwembaden en trappen. Alleen gebruiken in goed verlichte ruimtes. Gebruik het skateboard niet bij regenachtig weer of in het donker.
- **WAARSCHUWING!** Het skateboard is ontworpen voor gebruik op vlakke en gladde oppervlakken en moet uit de buurt blijven van fietsen, skeelers, steps en andere vergelijkbare rijdende uitrusting vanwege het risico op botsingen en verwondingen.
- **WAARSCHUWING!** Gebruik het skateboard uitsluitend waarvoor het bedoeld is. Onjuist gebruik kan schade aan het product veroorzaken en leiden tot ernstig letsel. Niet gebruiken voor acrobatische manoeuvres, trucs, rijden op ramps of andere gevaarlijke activiteiten. Maximaal toegestaan gebruikersgewicht: 100 kg.
- Kinderen jonger dan 8 jaar mogen het skateboard alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.
- Kinderen moeten de verkeersregels naleven en rekening houden met voetgangers.
- Controleer het skateboard na een botsing zorgvuldig op schade, zoals scheuren, scherpe randen of losse onderdelen, voordat het opnieuw wordt gebruikt.
- **BELANGRIJK!** Breng geen wijzigingen aan het skateboard aan, aangezien dit de veiligheid van het product kan verminderen.

Belangrijkste onderdelen van het skateboard: 1. Antislippoppervlak; 2. Platform; 3. Montagebouten; 4. Wielen; 5. Lagers; 6. Drager.

INSTRUCTIES VOOR HET RIJDEN OP EEN SKATEBOARD: Het skateboard beschikt niet over een aandrijf- of remsysteem. De snelheid moet altijd worden aangepast aan de vaardigheden en ervaring van het kind. Op vlakke oppervlakken kunnen beginners hun snelheid geleidelijk verminderen door het skateboard op natuurlijke wijze te laten vertragen. Bij verlies van evenwicht wordt aanbevolen om voorzichtig van het skateboard af te stappen en opnieuw te proberen. In het begin wordt aanbevolen om alleen te rijden op lichte hellingen of vlakke oppervlakken die veilig afstappen mogelijk maken. De draaistijfheid kan worden aangepast door de centrale bout van elke truck strakker of losser te draaien. Wanneer de trucks losser staan, draait het skateboard gemakkelijker door het deck naar links of rechts te kantelen. Controleer altijd of de centrale bout goed is bevestigd en of alle onderdelen van de truck correct zijn vastgedraaid.

AFBEELDING A: Stap 1 – Neem de juiste houding aan: Begin langzaam vooruit te bewegen. Plaats uw achterste voet op het achterste deel van het skateboard ("tail") en uw voorste voet dicht bij de voorste truckbouten. Kies een comfortabele en stabiele houding.

Stap 2 – Buig uw knieën licht: Rijd met licht gebogen knieën. Dit helpt om het evenwicht te bewaren en zorgt voor betere controle tijdens het rijden.

Stap 3 – Verplaats uw gewicht voorzichtig: Verplaats langzaam een deel van uw gewicht naar uw achterste voet terwijl u uw bovenlichaam licht naar voren buigt. De voorwielen kunnen iets van de grond komen. Voer alle bewegingen soepel en gecontroleerd uit. Leun niet plotseling achterover, omdat u uw evenwicht kunt verliezen en kunt vallen.

Stap 4 – Behoud uw evenwicht en stop veilig: Als u voelt dat u uw evenwicht verliest: • leun licht achterover als u voorover valt; • leun licht naar voren als u achterover valt. Om te stoppen, plaatst u voorzichtig uw achterste voet op de grond.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK: Zorg er voor elk gebruik van het skateboard voor dat: • Alle componenten goed zijn vastgezet en geen tekenen van ongebruikelijke slijtage vertonen. • De wielen op hun assen zijn gespannen en goed draaien. Als u een wrijving of een trilling van de wielen vaststelt, moet het gebruik van het product onmiddellijk worden stopgezet.

BELANGRIJK! Houd er rekening mee dat zelfborgende moeren en andere zelfborgende elementen na verloop van tijd hun effectiviteit kunnen verliezen.

REINIGING EN ONDERHOUD : Houd het skateboard schoon en in goede staat van onderhoud, want op deze manier verlengt u zijn levensduur en zijn functies. Bovendien behoudt het toestel zijn veiligheidsniveau en is uw kind meer beschermd tegen ongelukken. • Maak het skateboard regelmatig schoon met een zachte vochtige doek en droog hem daarna af. Gebruik geen afbrekende reinigingsmiddelen. • De wiellagers zijn van het vergrendelde type. Dit betekent dat ze weinig of geen onderhoud nodig hebben. Ze worden met een droge doek gereinigd en ze moeten worden gesmeerd. Dit verlengt hun levensduur en verbetert de prestaties van het skateboard.



- Zorg ervoor dat het gebied rond de wielen schoon blijft en geen modder heeft. De lagers moeten regelmatig worden gesmeerd. Niet rijden bij nat weer. Hebt u toch bij nat weer gereden, reinig en droog het skateboard direct na gebruik.
- Bescherm het skateboard tegen de negatieve effecten van externe factoren zoals direct zonlicht, regen en sneeuw.
- Bewaar het skateboard op een droge en geventileerde plaats.
- Reparaties aan het skateboard mogen alleen oor een gekwalificeerd persoon worden uitgevoerd.



Čeština

DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE SI POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Tento návod platí pro všechny modely skateboardů BYOX. Skateboard je určen pro děti od 8 let. Skateboard je sportovní vybavení pro kolečkové sporty určené pro sportovní a rekreační aktivity třídy A pro uživatele s hmotností vyšší než 20 kg a maximálně do 100 kg. Není vhodný pro skoky, triky ani akrobatické kolečkové sporty. Je určen k používání pouze jedním dítětem současně. **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ:**

• **VAROVÁNÍ!** Jízda na skateboardu může být nebezpečná. Výrobek musí být používán s opatrností, protože jsou vyžadovány zvláštní dovednosti k zabránění pádům nebo kolizím, které mohou způsobit zranění uživatele nebo třetích osob. Před prvním použitím naučte dítě správně jezdit na skateboardu. Ujistěte se, že dítě rozumí tomu, jak skateboard funguje, a že jej dokáže správně a bezpečně používat v bezpečném prostředí pod dohledem dospělé osoby. • **VAROVÁNÍ!** Při používání je nutné používat ochranné prostředky. Ujistěte se, že dítě vždy používá vhodné ochranné vybavení, včetně alespoň helmy, chráničů kolen, loktů a zápěstí. • **VAROVÁNÍ!** Nepoužívejte v silničním provozu. Nepoužívejte na frekventovaných ulicích, silnicích s provozem, prudkých nebo nerovných svazích, mokrých nebo zmrzlých površích ani v blízkosti bazénů a schodů. Používejte pouze na dobře osvětlených místech. Nepoužívejte skateboard za deště nebo v noci.

• **VAROVÁNÍ!** Skateboard je určen pro použití na rovných a hladkých površích a měl by být používán v dostatečné vzdálenosti od jízdních kol, kolečkových bruslí, koloběžek a podobného vybavení na kolečkách z důvodu rizika kolizí a zranění. • **VAROVÁNÍ!** Používejte skateboard pouze k určenému účelu. Nesprávné používání může vést k poškození výrobku a způsobit vážné zranění. Nepoužívejte pro akrobatické manévry, triky, jízdu na rampách ani jiné nebezpečné aktivity. Maximální hmotnost uživatele: 100 kg. • Děti mladší 8 let smí skateboard používat pouze pod dohledem dospělé osoby. • Děti musí dodržovat pravidla silničního provozu a dbát zvýšené opatrnosti vůči chodcům. • Pokud dojde k nárazu skateboardu, pečlivě jej zkontrolujte, zda není poškozený, například praskliny, ostré hrany nebo uvolněné části, před jeho dalším použitím.

• **DŮLEŽITÉ!** Neprovádějte žádné úpravy ani změny skateboardu, protože by mohly snížit bezpečnost výrobku. **Hlavní části skateboardu:** 1.Protiskluzový povrch; 2.Platforma; 3.Montážní šrouby; 4.Kolečka; 5.Ložiska; 6. ; 6. Trucky. **POKYNY PRO JÍZDU NA SKATEBOARDU:** Skateboard není vybaven pohonným ani brzdovým systémem. Rychlost jízdy musí být vždy přizpůsobena schopnostem a zkušenostem dítěte. Na rovném povrchu mohou začátečníci postupně snižovat rychlost tím, že nechají skateboard přirozeně zpomalit. V případě ztráty rovnováhy se doporučuje opatrně seskočit ze skateboardu a zkusit to znovu. Na začátku se doporučuje jezdit pouze na mírných svazích nebo rovných površích, které umožňují bezpečné sesednutí ze skateboardu. Tuhost zatáčení lze nastavit utažením nebo povolením centrálního šroubu na každém trucku. Při volnějších truckech skateboard zatáčí snadněji nakláněním desky doleva nebo doprava.

Vždy se ujistěte, že je centrální šroub správně upevněn a všechny součásti trucku jsou dobře dotaženy. **OBRÁZEK A: Krok 1 – Zaujměte správnou pozici:** Začněte se pomalu pohybovat vpřed. Umístěte zadní nohu na zadní část skateboardu („tail“) a přední nohu blízko předních šroubů trucků. Zvolte pohodlnou a stabilní pozici. **Krok 2 – Lehce pokrčte kolena:** Jezďte s lehce pokrčenými koleny. To pomáhá udržovat rovnováhu a zajišťuje lepší kontrolu během jízdy. **Krok 3 – Opatrně přeneste váhu:** Pomalu přeneste část své váhy na zadní nohu a lehce nakloňte horní část těla dopředu. Přední kolečka se mohou mírně zvednout od země. Všechny pohyby provádějte plynule a kontrolovaně. Nenaklánějte se prudce dozadu, protože můžete ztratit rovnováhu a spadnout. **Krok 4 – Udržujte rovnováhu a bezpečně zastavte:** Pokud máte pocit, že ztrácíte rovnováhu: •lehce se nakloňte dozadu, pokud padáte dopředu; •lehce se nakloňte dopředu, pokud padáte dozadu. Chcete-li zastavit, opatrně položte zadní nohu na zem.



POKYNY K POUŽITÍ: Před každým použitím skateboardu se ujistěte, že: •Všechna zajišťovací a samosvorná zařízení jsou správně upevněna a plně funkční. •Kolečka jsou správně utažena na osách a volně se otáčejí. Pokud zaznamenáte tření nebo viklání koleček, okamžitě přestaňte výrobek používat.

• **DŮLEŽITÉ!** Pamatuje, že samosvorné matice a další samosvorné prvky mohou časem ztratit svou účinnost.

PÉČE A ÚDRŽBA: Udržování skateboardu v čistotě a dobrém technickém stavu prodlouží jeho životnost a zajistí bezpečnost dítěte při používání. • Pravidelně čistěte měkkým navlhčeným hadříkem a poté vytřete do sucha. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky. • Ložiska jsou uzpůsobena pro kolečka pevného typu, a proto vyžadují minimální údržbu. Čistí se suchým hadříkem a je vhodné je pravidelně promazávat. Tím se prodlouží jejich životnost a zlepši jízdní vlastnosti skateboardu. • Dbejte na to, aby prostor kolem koleček zůstal čistý a bez bláta nebo nečistot. Ložiska pravidelně mažte. Nepoužívejte skateboard za mokrého počasí.

Pokud byl skateboard použit ve vlhkém prostředí, důkladně jej osušte. • Nevystavujte výrobek nepříznivým vnějším vlivům, jako je déšť, sníh nebo přímé sluneční záření. • Skateboard skladujte na suchém a dobře větraném místě. • Opravy skateboardu smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.



Slovenčina

DŮLEŽITÉ! PREČÍTAJTE SI POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.

Tento návod platí pre všetky modely skateboardov BYOX. Skateboard je určený pre deti od 8 rokov. Skateboard je športové vybavenie pre kolieskové športy určené na športové a rekreačné aktivity triedy A pre používateľov s hmotnosťou viac ako 20 kg a maximálne do 100 kg. Nie je vhodný na skoky, triky ani akrobatické kolieskové športy. Je určený na používanie iba jedným dieťaťom naraz.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA: • **VAROVANIE!** Jazda na skateborde môže byť nebezpečná. Výrobok sa musí používať opatrne, pretože sú potrebné špeciálne zručnosti na zabránenie pádom alebo kolíziám, ktoré môžu spôsobiť zranenie používateľa alebo tretích osôb. Pred prvým použitím naučte dieťa správne jazdiť na skateborde. Uistite sa, že dieťa rozumie tomu, ako skateboard funguje, a dokáže ho správne a bezpečne používať v bezpečnom prostredí pod dohľadom dospelého osoby.

• **VAROVANIE!** Pri používaní sa musia používať ochranné prostriedky. Uistite sa, že dieťa vždy používa vhodné ochranné vybavenie vrátane prilby, chráničov kolien, lakťov a zápästí. • **VAROVANIE!** Nepoužívajte v cestnej premávke. Nepoužívajte na frekventovaných uliciach, cestách s premávkou, strmých alebo nerovných svahoch, mokrých alebo zamrznutých povrchoch ani v blízkosti bazénov a schodov. Používajte iba na dobre osvetlených miestach. Nepoužívajte skateboard počas dažďa alebo v noci.

• **VAROVANIE!** Skateboard je určený na používanie na rovných a hladkých povrchoch a mal by sa používať v dostatočnej vzdialenosti od bicyklov, kolieskových korčúľ, kolobežiek a podobného vybavenia na kolieskach z dôvodu rizika kolízií a zranení. • **VAROVANIE!** Používajte skateboard iba na určený účel. Nesprávne používanie môže viesť k poškodeniu výrobku a spôsobiť vážne zranenie. Nepoužívajte na akrobatické manévry, triky, jazdu na rampách ani iné nebezpečné aktivity. Maximálna hmotnosť používateľa: 100 kg.

• **VAROVANIE!** Deti mladšie ako 8 rokov smú skateboard používať iba pod dohľadom dospelého osoby. • **VAROVANIE!** Deti musia dodržiavať pravidlá cestnej premávky a byť ohľaduplné voči chodcom. • Ak dôjde k nárazu skateboardu, pred ďalším použitím ho starostlivo skontrolujte, či nie je poškodený, napríklad praskliny, ostré hrany alebo uvoľnené časti.

• **DŮLEŽITÉ!** Nevýkonávajte žiadne úpravy ani zmeny skateboardu, pretože by mohli znížiť bezpečnosť výrobku. **Hlavné časti skateboardu:** 1. Protišmykový povrch; 2. Platforma; 3. Montážne skrutky; 4. Kolieska; 5. Ložiská; 6. Trucky.

POKYNY NA JAZDU NA SKATEBORDE: Skateboard nie je vybavený pohonným ani brzdným systémom. Rýchlosť jazdy musí byť vždy prispôbena schopnostiam a skúsenostiam dieťaťa. Na rovnom povrchu môžu začiatočníci postupne znižovať rýchlosť tým, že nechajú skateboard prirodzene spomaliť. V prípade straty rovnováhy sa odporúča opatrne zoskočiť zo skateboardu a skúsiť to znova. Na začiatku sa odporúča jazdiť iba na miernych svahoch alebo rovných povrchoch, ktoré umožňujú bezpečné zosadenie zo skateboardu. Tuhosť zatáčania je možné nastaviť utiahnutím alebo povením centrálnej skrutky na každom trucku. Pri voľnejších truckoch skateboard zatáča ľahšie nakláňaním dosky doľava



alebo doprava. Vždy sa uistite, že je centrálna skrutka správne upevnená a všetky časti trucku sú správne dotiahnuté. **OBRAZÉK A: Krok 1 – Zaujmite správnu polohu:** Začnite sa pomaly pohybovať dopredu. Umiestnite zadnú nohu na zadnú časť skateboardu („tail“) a prednú nohu blízko predných skrutiek truckov. Zvoľte si pohodlnú a stabilnú polohu. **Krok 2 – Mierne pokrčte kolená:** Jazdite s mierne pokrčenými kolenami. Pomáha to udržať rovnováhu a zabezpečuje lepšiu kontrolu počas jazdy. **Krok 3 – Opatrne prenesť svoju váhu:** Pomaly prenesť časť svojej váhy na zadnú nohu a mierne nakloňte hornú časť tela dopredu. Predné kolieska sa môžu mierne zdvihnúť od zeme. Všetky pohyby vykonávajte plynulo a kontrolovane. Nenakláňajte sa prudko dozadu, pretože môžete stratiť rovnováhu a spadnúť. **Krok 4 – Udržujte rovnováhu a bezpečne zastavte: Ak máte pocit, že strácate rovnováhu:** • mierne sa nakloňte dozadu, ak padáte dopredu; • mierne sa nakloňte dopredu, ak padáte dozadu. Ak chcete zastaviť, opatrne položte zadnú nohu na zem. **POKYNY NA POUŽÍVANIE: Pred každým použitím skateboardu sa uistite, že:** • Všetky uzamykacie a samosvorné prvky sú správne zaistené a plne funkčné. • Kolieska sú správne utiahnuté na osiach a voľne sa otáčajú. Ak spozorujete trenie alebo kývanie koliesok, okamžite prestaňte výrobok používať. • **DÔLEŽITÉ! Pamätajte, že samosvorné matice a ďalšie samosvorné prvky môžu časom stratiť svoju účinnosť. STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA: Udržiavanie skateboardu v čistote a dobrom technickom stave predĺži jeho životnosť a zabezpečí bezpečné používanie dieťaťom.** • Pravidelne čistite mäkkou navlhčenou handričkou a následne utrite dosucha. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky. • Ložiská sú prispôbené pre kolieska pevného typu, a preto vyžadujú minimálnu údržbu. Čistia sa suchou handričkou a odporúča sa ich pravidelne mazať olejom. Tým sa predĺži ich životnosť a zlepšia jazdné vlastnosti skateboardu. • Dbajte na to, aby priestor okolo koliesok zostal čistý a bez blata alebo nečistôt. Ložiská pravidelne mažte. Nepoužívajte skateboard za mokrého počasia. Ak bol skateboard použitý vo vlhkom prostredí, dôkladne ho osušte. • Nevystavujte výrobok nepriaznivým vonkajším vplyvom, ako sú dážď, sneh alebo priame slnečné žiarenie. • Skateboard skladujte na suchom a dobre vetranom mieste. • Opravy skateboardu smie vykonávať iba kvalifikovaná osoba.



Français

IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT LA NOTICE D'UTILISATION ET CONSERVEZ-LA POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Ce manuel s'applique à tous les modèles de planches à roulettes BYOX. La planche à roulettes est destinée à être utilisée par des enfants âgés de 8 ans et plus. Le produit est un équipement à roulettes pour les activités sportives et de divertissement de classe A, conçu pour les utilisateurs pesant plus de 20 kg à 100 kg. Il est conçu pour être utilisé par un seul enfant. **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS:**

• **ATTENTION !** L'utilisation d'une planche à roulettes peut être dangereuse. La planche à roulettes doit être utilisée avec prudence, car certaines compétences sont nécessaires afin d'éviter les chutes ou collisions pouvant entraîner des blessures pour l'utilisateur ou des tiers. Avant la première utilisation, apprenez à l'enfant à utiliser correctement la planche à roulettes. Assurez-vous que l'enfant comprend son fonctionnement et qu'il est capable de l'utiliser correctement et en toute sécurité dans un environnement sécurisé et sous surveillance. • **ATTENTION !** Un équipement de protection doit être porté pendant l'utilisation. Assurez-vous que l'enfant porte toujours un équipement de protection approprié, comprenant au minimum un casque, des genouillères, des coudières et des protège-poignets. • **ATTENTION !** Ne pas utiliser sur la voie publique. Ne pas utiliser dans des rues fréquentées, sur des routes principales, des surfaces irrégulières, mouillées ou verglacées, ni à proximité de piscines ou d'escaliers. Utiliser uniquement dans des endroits bien éclairés. Ne pas utiliser la planche à roulettes par temps de pluie ou pendant la nuit. • **ATTENTION !** La planche à roulettes est conçue pour être utilisée sur des surfaces planes, lisses et sèches et doit être utilisée à distance des vélos, rollers, trottinettes et autres équipements similaires à roues en raison du risque de collision et de blessure. • **ATTENTION !** Utilisez la planche à roulettes uniquement conformément à l'usage prévu.



Une utilisation incorrecte peut endommager le produit et provoquer des blessures graves. Ne pas utiliser pour des acrobaties, figures, rampes ou autres activités dangereuses. Poids maximal autorisé de l'utilisateur : 100 kg. • Les enfants de moins de 8 ans doivent utiliser la planche à roulettes uniquement sous la surveillance d'un adulte. • Les enfants doivent respecter les règles de circulation et faire attention aux piétons. • En cas de choc, vérifiez soigneusement que la planche à roulettes ne présente pas de dommages, tels que des fissures, des arêtes vives ou des pièces desserrées, avant toute nouvelle utilisation. • **IMPORTANT** : Ne modifiez pas la planche à roulettes, car cela pourrait réduire la sécurité du produit. **Principales parties de la planche à roulettes**: 1.Surface antidérapante; 2.Plateforme; 3.Boulons de fixation; 4.Roues; 5.Roulements; 6. Support. **INSTRUCTIONS POUR UTILISER LA PLANCHE À ROULETTES** : Le skateboard ne dispose pas de système de propulsion ni de freinage. La vitesse doit toujours être adaptée aux capacités et à l'expérience de l'enfant. Sur des surfaces planes, les débutants peuvent réduire progressivement leur vitesse en laissant le skateboard ralentir naturellement. En cas de perte d'équilibre, il est recommandé de descendre prudemment du skateboard et de réessayer. Au début, il est recommandé d'utiliser le skateboard uniquement sur des pentes légères ou des surfaces planes permettant de descendre en toute sécurité. La rigidité de direction peut être réglée en serrant ou en desserrant le boulon central de chaque truck. Lorsque les trucks sont plus desserrés, le skateboard tourne plus facilement en inclinant la planche vers la gauche ou vers la droite. Assurez-vous toujours que le boulon central est correctement fixé et que tous les composants du truck sont bien serrés. **FIGURE A: Étape 1 – Adoptez la bonne position**: Commencez à avancer lentement. Placez votre pied arrière sur la partie arrière du skateboard (« tail ») et votre pied avant près des boulons avant des trucks. Choisissez une position confortable et stable. **Étape 2 – Pliez légèrement les genoux**: Roulez avec les genoux légèrement pliés. Cela aide à maintenir l'équilibre et permet un meilleur contrôle pendant l'utilisation. **Étape 3 – Déplacez votre poids avec précaution**: Transférez lentement une partie de votre poids sur le pied arrière tout en inclinant légèrement le haut du corps vers l'avant. Les roues avant peuvent se soulever légèrement du sol. Effectuez tous les mouvements de manière fluide et contrôlée. Ne vous penchez pas brusquement vers l'arrière, car vous pourriez perdre l'équilibre et tomber. **Étape 4 – Gardez l'équilibre et arrêtez-vous en toute sécurité**: Si vous sentez que vous perdez l'équilibre : •penchez-vous légèrement en arrière si vous tombez vers l'avant ; •penchez-vous légèrement vers l'avant si vous tombez vers l'arrière. Pour vous arrêter, posez soigneusement le pied arrière au sol. **INSTRUCTIONS D'UTILISATION: Avant chaque utilisation de la planche à roulettes, assurez-vous que** : • Tous les composants sont solidement fixés et ne montrent aucun signe d'usure anormale. • Les roues sont serrées dans leurs essieux et tournent bien. En cas de toute traction ou si la roue tremble, le produit doit être immédiatement arrêté. **IMPORTANT ! N'oubliez pas qu'avec le temps, les écrous autobloquants et les autres éléments autobloquants peuvent perdre leur efficacité. NETTOYAGE ET ENTRETIEN: Garder la planche à roulettes propre et en bon état de fonctionnement prolongera sa durée de vie et ses fonctions, tout en préservant la sécurité de l'enfant.** • Nettoyez régulièrement la trottinette avec un chiffon doux et humide, puis séchez-la. N'utilisez pas de nettoyeurs dégradants. • Les roulements montés sur les roues sont de type bloqué, ce qui signifie qu'ils nécessitent peu ou presque aucun entretien. Ils doivent être nettoyés avec un chiffon sec et lubrifiés. Cela prolonge leur durée de vie et améliorera les performances de la planche à roulettes. • Assurez-vous que la zone autour des roues reste propre et ne laissez pas de boue. Lubrifiez régulièrement les roulements. Ne conduisez pas par temps humide. Si vous avez conduit par temps humide, nettoyez immédiatement et séchez soigneusement. • Protégez la planche à roulettes des effets négatifs de facteurs externes tels que la lumière directe du soleil, la pluie et la neige. • Conservez la planche à roulettes dans un endroit sec et aéré. • La planche à roulettes ne doit être réparée que par une personne qualifiée.



Русский

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.



Данное руководство относится ко всем моделям скейтбордов BYOX. Скейтборд предназначен для использования детьми в возрасте от 8 лет и старше. Продукт представляет собой роликовое оборудование для спортивно-развлекательной деятельности класса А, предназначенное для пользователей весом от 20 кг до 100 кг. Оно предназначено для использования только одним ребенком. **ИНСТРУКЦИИ ПОБЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:** • **ВНИМАНИЕ!** Катание на скейтборде может быть опасным. Скейтборд следует использовать с осторожностью, так как требуются специальные навыки для предотвращения падений или столкновений, которые могут привести к травмам пользователя или третьих лиц. Перед первым использованием научите ребёнка правильно пользоваться скейтбордом. Убедитесь, что ребёнок понимает принцип работы скейтборда и может безопасно использовать его в безопасной обстановке под присмотром взрослых.

• **ВНИМАНИЕ!** Во время использования необходимо носить защитное снаряжение. Убедитесь, что ребёнок всегда использует полный комплект защитной экипировки, включая как минимум шлем, наколенники, налокотники и защиту для запястий. • **ВНИМАНИЕ!** Не использовать на проезжей части. Не используйте скейтборд на оживлённых улицах, дорогах с интенсивным движением, крутых или неровных поверхностях, мокрых или обледенелых участках, а также рядом с бассейнами и лестницами. Используйте только в хорошо освещённых местах. Не используйте скейтборд в дождливую погоду или в тёмное время суток. • **ВНИМАНИЕ!** Скейтборд предназначен для использования на ровных, гладких и сухих поверхностях и должен использоваться вдали от велосипедов, роликов, самокатов и другого аналогичного оборудования на колёсах из-за риска столкновений и травм. • **ВНИМАНИЕ!** Используйте скейтборд только по назначению. Неправильное использование может привести к повреждению изделия и серьёзным травмам. Не использовать для акробатических трюков, катания по рампам или других опасных манёвров. Максимально допустимый вес пользователя: 100 кг. • Дети младше 8 лет должны использовать скейтборд только под присмотром взрослых. • Дети должны соблюдать правила дорожного движения и быть внимательными к пешеходам. • В случае удара внимательно осмотрите скейтборд на наличие повреждений, таких как трещины, острые края или ослабленные детали, перед повторным использованием. • **ВАЖНО!** Не вносите изменения в конструкцию скейтборда, так как это может снизить безопасность изделия. **Основные части скейтборда:** 1. Противоскользящее покрытие; 2. Платформа; 3. Монтажные болты; 4. Колёса; 5. Подшипники; 6. Подвески. **ИНСТРУКЦИЯ ПО КАТАНИЮ НА СКЕЙТБОРДЕ:** Скейтборд не оснащён системой привода или торможения. Скорость движения всегда должна соответствовать навыкам и опыту ребёнка. На ровной поверхности начинающие могут постепенно снижать скорость, позволяя скейтборду естественно замедляться. В случае потери равновесия рекомендуется аккуратно сойти со скейтборда и попробовать снова. На начальном этапе рекомендуется кататься только на пологих склонах или ровных поверхностях, позволяющих безопасно сойти со скейтборда. Жёсткость поворота можно регулировать, затягивая или ослабляя центральный болт на каждой подвеске. При более свободных подвесках скейтборд легче поворачивает при наклоне доски влево или вправо. Всегда проверяйте, что центральный болт надёжно закреплён, а все элементы подвески правильно затянуты. **РИСУНОК А: Шаг 1 – Примите правильное положение:** Начните медленно двигаться вперёд. Поставьте заднюю ногу на заднюю часть скейтборда («tail»), а переднюю ногу — рядом с передними болтами подвески. Выберите удобное и устойчивое положение. **Шаг 2 – Слегка согните колени:** Катайтесь со слегка согнутыми коленями. Это помогает сохранять равновесие и обеспечивает лучший контроль во время движения. **Шаг 3 – Осторожно перенесите вес:** Медленно перенесите часть веса на заднюю ногу, слегка наклоняя верхнюю часть тела вперёд. Передние колёса могут немного приподняться над землёй. Выполняйте все движения плавно и контролируемо. Не отклоняйтесь резко назад, так как вы можете потерять равновесие и упасть. **Шаг 4 – Сохраняйте равновесие и безопасно останавливайтесь:** Если вы чувствуете, что теряете равновесие: • слегка отклонитесь назад, если падаете вперёд; • слегка наклонитесь вперёд, если падаете назад. Чтобы остановиться, аккуратно поставьте заднюю ногу на землю. **ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:** Перед каждым использованием скейтборда убедитесь, что: • Все компоненты хорошо крепятся и не имеют признаков необычного износа. • Колеса плотно сидят в осях и хорошо вращаются. Если есть какое-либо трение или тряска колеса, употребление продукта должно немедленно прекратиться.



ВАЖНО! Помните, что со временем самопостопорящиеся гайки и другие самоконтрящиеся элементы могут потерять свою эффективность. **ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ:** Поддержание скейтборда в чистоте и пригодности к эксплуатации продлит его жизнь и функции, сохраняя при этом безопасность ребенка. • Регулярно чистите скейтборд мягкой влажной тряпкой, затем высушите. Не используйте коррозионные чистящие средства. • Колесные подшипники имеют блокировку, что означает, что они практически не требуют технического обслуживания. Протрите сухой тканью и смажьте. Это продлевает их жизнь и улучшает характеристики скейтборда. • Убедитесь, что область вокруг колес содержится в чистоте и не оставляет грязи. Регулярно смазывайте подшипники. Не катайтесь в сырую погоду. Если вы катались в сырую погоду, то немедленно очистите и тщательно высушите скейтборд. • Берегите скейтборд от негативного воздействия внешних факторов, таких как прямые солнечные лучи, дождь и снег. • Храните скейтборд в сухом и проветриваемом месте. • Ремонт скейтборда осуществляется только квалифицированным лицом.



Português

IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

Este manual aplica-se a todos os modelos de skateboards BYOX. O skateboard é destinado a ser utilizado por crianças a partir de 8 anos. O skateboard é um equipamento de desportos sobre rodas destinado a atividades desportivas e recreativas, Classe A, para utilizadores com peso superior a 20 kg e até 100 kg. Não é adequado para saltos, acrobacias ou desportos radicais sobre rodas. Destina-se a ser utilizado apenas por uma criança de cada vez. **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA E AVISOS:** • **AVISO!** Andar de skateboard pode ser perigoso. O produto deve ser utilizado com precaução, uma vez que são necessárias competências especiais para evitar quedas ou colisões que possam causar ferimentos ao utilizador ou a terceiros. Antes da primeira utilização, ensine a criança a utilizar corretamente o skateboard. Certifique-se de que a criança compreende como o skateboard funciona e consegue utilizá-lo corretamente e em segurança num ambiente supervisionado. • **AVISO!** Deve ser utilizado equipamento de proteção. Certifique-se de que a criança utiliza sempre equipamento de proteção adequado, incluindo pelo menos capacete, joelheiras, cotoveleiras e proteções de pulso. • **AVISO!** Não utilizar no trânsito. Não utilizar em ruas movimentadas, estradas com tráfego, superfícies inclinadas ou irregulares, superfícies molhadas ou geladas, nem perto de piscinas ou escadas. Utilizar apenas em locais bem iluminados. Não utilizar o skateboard em tempo chuvoso ou durante a noite. • **AVISO!** O skateboard foi concebido para utilização em superfícies planas e lisas e deve ser utilizado afastado de bicicletas, patins, trotinetes e outros equipamentos semelhantes com rodas, devido ao risco de colisões e ferimentos. • **AVISO!** Utilize o skateboard apenas para a finalidade a que se destina. A utilização inadequada pode provocar danos no produto e causar ferimentos graves. Não utilizar para acrobacias, truques, utilização em rampas ou outras atividades perigosas. Peso máximo permitido do utilizador: 100 kg. • Crianças com menos de 8 anos devem utilizar o skateboard apenas sob supervisão de um adulto. • As crianças devem respeitar as regras de trânsito e ter atenção aos peões. • Se o skateboard sofrer um impacto, inspecione-o cuidadosamente para verificar se existem danos, como fissuras, arestas afiadas ou componentes soltos, antes de voltar a utilizá-lo. • **IMPORTANTE!** Não altere nem modifique o skateboard de qualquer forma, pois isso pode reduzir a segurança do produto. **Principais partes do skateboard:** 1. Superfície antiderrapante; 2. Plataforma; 3. Parafusos de montagem; 4. Rodas; 5. Rolamentos; 6. Eixos. **INSTRUÇÕES PARA ANDAR DE SKATEBOARD:** O skateboard não possui sistema de propulsão nem de travagem. A velocidade deve ser sempre adequada às capacidades e à experiência da criança. Em superfícies planas, os iniciantes podem reduzir gradualmente a velocidade deixando o skateboard desacelerar naturalmente. Em caso de perda de equilíbrio, recomenda-se descer cuidadosamente do skateboard e tentar novamente. No início, recomenda-se utilizar o skateboard apenas em inclinações suaves ou superfícies planas que permitam descer em segurança. A rigidez da direção pode ser ajustada apertando ou desapertando o parafuso central de cada eixo. Quando os eixos estão mais soltos, o skateboard vira mais facilmente ao inclinar a plataforma para a esquerda ou para a direita. Certifique-se sempre de que o parafuso central está corretamente fixado e de que todos os componentes do eixo estão devidamente apertados.



FIGURA A: Passo 1 – Adote a posição correta: Comece a mover-se lentamente para a frente. Coloque o pé traseiro na parte traseira do skateboard (“tail”) e o pé da frente próximo dos parafusos dianteiros dos eixos. Escolha uma posição confortável e estável. **Passo 2 – Dobre ligeiramente os joelhos:** Ande com os joelhos ligeiramente dobrados. Isto ajuda a melhorar o equilíbrio e permite um melhor controlo durante a utilização. **Passo 3 – Transfira o peso cuidadosamente:** Transfira lentamente parte do peso para o pé traseiro enquanto inclina ligeiramente a parte superior do corpo para a frente. As rodas dianteiras podem levantar-se ligeiramente do chão. Execute todos os movimentos de forma suave e controlada. Não se incline bruscamente para trás, pois poderá perder o equilíbrio e cair. **Passo 4 – Mantenha o equilíbrio e pare em segurança: Se sentir que está a perder o equilíbrio:** • incline-se ligeiramente para trás se estiver a cair para a frente; • incline-se ligeiramente para a frente se estiver a cair para trás. **INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:**

Antes de cada utilização do skateboard, certifique-se de que: • Todos os dispositivos de bloqueio e elementos de auto-fixação estão corretamente apertados e em perfeitas condições de funcionamento. • As rodas estão devidamente apertadas aos eixos e rodam livremente. Se notar qualquer fricção ou instabilidade nas rodas, deve interromper imediatamente a utilização do produto. • **IMPORTANTE! Tenha em atenção que, com o tempo, as porcas autoblocantes e outros elementos de auto-fixação podem perder a sua eficácia. CUIDADOS E MANUTENÇÃO:** Manter o skateboard limpo e em boas condições de funcionamento irá prolongar a sua vida útil e garantir a segurança da criança durante a utilização. • Limpe regularmente com um pano macio e húmido e, de seguida, seque cuidadosamente. Não utilize produtos de limpeza abrasivos. • Os rolamentos estão ajustados para rodas de tipo fixo, o que significa que requerem pouca manutenção. Devem ser limpos com um pano seco e lubrificados regularmente. Isto aumenta a sua durabilidade e melhora as características de utilização do skateboard. • Certifique-se de que a área à volta das rodas permanece limpa e sem lama ou sujidade. Lubrifique regularmente os rolamentos. Não utilize o skateboard em condições de humidade. Se o skateboard tiver sido utilizado em piso molhado, seque-o cuidadosamente após a utilização. • Não deixe o produto exposto aos efeitos negativos de fatores externos, como chuva, neve e luz solar direta. • Guarde o skateboard em locais secos e bem ventilados. • A reparação do skateboard deve ser efetuada apenas por uma pessoa qualificada.

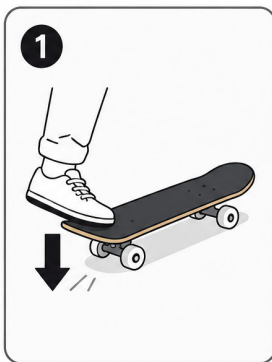
BG ГАРАНЦИЯ: Продуктът има гаранция срещу всякаква липса на съответствие при нормални условия на използване, според предвиденото в инструкциите за употреба. Гаранцията не е валидна в случай на щети, причинени от неправилна употреба, износване или непредвидени обстоятелства. За срока на гаранцията, относно липсата на съответствие, моля вижте специалните разпоредби на местното законодателство, приложимо в държавата на закупуване, когато е предвидено. За повече информация относно правото на рекламация на потребителя по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, направете справка в уеб сайтовете на компанията: www.moni.bg; www.cangaroo-bg.com; www.byox.eu. Телефон за контакт: +359 02 936 079 Email: office@moni.bg. **EN WARRANTY:** The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions. The warranty shall not apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national standards in the country of purchase, where provided. **IT GARANZIA:** Il prodotto è garantito contro qualsiasi mancanza di conformità nelle normali condizioni d'uso previste nelle istruzioni per l'uso. La garanzia non sarà valida in caso di danni causati da uso improprio, usura o circostanze impreviste. Per tutta la durata della garanzia, in merito ai difetti di conformità, si rinvia alle particolari disposizioni della legge locale applicabile nel paese di acquisto, ove previste. **ES GARANTÍA:** El producto está garantizado contra cualquier falta de conformidad en condiciones normales de uso, tal como se indica en las instrucciones de uso. La garantía no será válida en caso de daños causados por uso indebido, desgaste o circunstancias imprevistas. Para la duración de la garantía, en caso de no conformidad, consulte las disposiciones específicas de la legislación local aplicable en el país de compra, si procede. **RO GARANTIE:** Produsul are garantii impotriva oricaror neconformitati in conditii normale de utilizare, conform celor prevazute in instructiunile de utilizare. Garantia nu va fi valabila in caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzatoare, uzura sau circumstante neprevazute. Pe durata garantiei, in ceea ce priveste lipsa de conformitate, va rugam sa consultati prevederile speciale ale legislatiei locale aplicabile in tara de achizitie, atunci cand sunt prevazute. **EL ΕΓΓΥΗΣΗ:** Το προϊόν έχει εγγύηση για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης



υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, όπως προβλέπεται στις οδηγίες χρήσης. Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση ζημιών που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση, φθορά ή απρόβλεπτες συνθήκες. Για τη διάρκεια της εγγύησης, σχετικά με την έλλειψη συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα αγοράς, όπως προβλέπεται. **SR/MNE/BIH GARANCIJA:** Za proizvod se daje garancija protiv bilo kakve neusaglašenosti pod normalnim uslovima upotrebe kao što je navedeno u uputstvima za upotrebu. Garancija neće važiti u slučaju oštećenja uzrokovanih nepravilnom upotrebom, habanjem ili nepredviđenim okolnostima. Za vreme trajanja garancije, u vezi sa neusaglašenošću, molimo pogledajte posebne odredbe lokalnog zakona koji se primenjuje u zemlji kupovine, kada je to predviđeno.

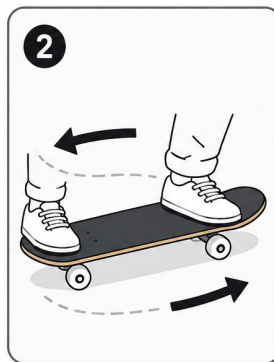
NL GARANTIE: Het product heeft een garantie tegen elk gebrek aan conformiteit onder normale gebruiksomstandigheden, zoals bepaald in de gebruiksaanwijzing. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of onvoorziene omstandigheden. Met betrekking tot het gebrek aan conformiteit gedurende de garantieperiode verwijzen we naar de bijzondere bepalingen van de lokale wetgeving die van toepassing is in het land van aankoop, indien aanwezig. **HU GARANCIA:** A termékre garanciát vállalunk a használati utasításban leírt normál használati feltételek mellett a megfeleléség hiányára. A jóállás nem érvényes a nem rendeltetésszerű használatból, kopásból vagy előre nem látható körülményekből eredő károk esetén. A jóállás időtartamára vonatkozóan a megfeleléség hiányával kapcsolatban kérjük, olvassa el a vásárlás országában érvényes helyi törvények speciális rendelkezéseit, ha vannak ilyenek.

CZ GARANTIE: Produktu je poskytnuta záruka za vady skryté, které vznikly v důsledku nesprávného použití, opotřebení nebo jiných okolností. Záruka neplatí v případě poškození způsobeného nesprávným použitím, opotřebením nebo jinými okolnostmi. Pro podrobnosti o záruce a podmínkách jejího poskytnutí se obrátěte na místní právní předpisy, které se vztahují k zemi nákupu, pokud existují. **PT GARANTIA:** O produto tem garantia contra qualquer falta de conformidade em condições normais de uso, conforme indicado nas instruções de uso. A garantia não será válida em caso de danos causados por uso indevido, desgaste ou circunstâncias imprevistas. Para a duração da garantia, em caso de não conformidade, consulte as disposições específicas da legislação local aplicável no país de compra. se for o caso.



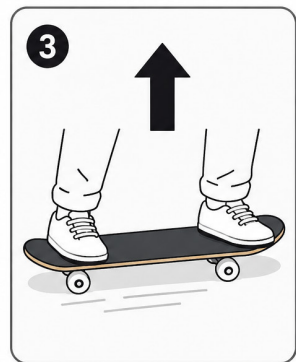
PRESS TAIL

Press down on the tail with your back foot.



LEAN TO TURN

Lean the board to the left or right to turn.



MOVE FORWARD

Keep your balance and roll forward.



TIP: Practice in a safe area with smooth, flat surfaces.



MOVE.PLAY.LIVE.

Manufactured for BYOX in PRC
Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.
Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Phone number: 003592/936 07 90

Произведено за BYOX в КНР
Производител и Вносител:
Мони Трейд ООД
Адрес: България, гр. София,
кв. Требич, ул. Доло 1
Тел.: 02/ 936 07 96